

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 14. Суда в эксплуатации (продолжение)

На 31 декабря 2011 г. руководством был проведен анализ чувствительности при следующих неизменных условиях:

- уменьшение ставки фрахта на 10% в течение оставшегося срока эксплуатации судов приведет к необходимости начисления совокупного дополнительного резерва на обесценение судов в размере 41,0 млн. долл. США (в 2010 г. – 42,4 млн. долл. США), включая дополнительный резерв на обесценение в размере 36,5 млн. долл. США (в 2010 г. – 41,2 млн. долл. США) и уменьшение сумм по восстановлению резерва на 4,5 млн. долл. США (в 2010 г. – 1,2 млн. долл. США);
- увеличение ставки дисконтирования на 1% приведет к необходимости начисления совокупного дополнительного резерва на обесценение судов в размере 6,4 млн. долл. США (в 2010 г. – 21,5 млн. долл. США), включая дополнительный резерв на обесценение в размере 5,8 млн. долл. США (в 2010 г. – 17,3 млн. долл. США) и уменьшение сумм по восстановлению резерва на 0,6 млн. долл. США (в 2010 г. – 4,2 млн. долл. США).

Анализ чувствительности по незавершенному строительству судов приведен в Примечании 36 к данной финансовой отчетности.

По состоянию на 31 декабря 2011 года руководство произвело переоценку ликвидационной стоимости флота в соответствии с учетной политикой Группы (Примечание 4 (п)). Результатом изменения оценки за период стало увеличение амортизационных начислений на 0,6 млн. долл. США (в 2010 г. – уменьшение на 9,8 млн. долл. США).

В состав флота Группы включены суда, находящиеся в долгосрочном финансовом лизинге, суммарной текущей балансовой стоимостью 247,5 млн. долл. США (в 2010 г. – 295,6 млн. долл. США). Амортизация, начисленная по этим судам за период, составила 9,3 млн. долл. США (в 2010 г. – 8,7 млн. долл. США) (Примечание 35).

## 15. Незавершенное строительство судов

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
<b>Стоимость</b>		
На 1 января	231.341	513.134
Затраты за период	331.625	539.513
Введено в эксплуатацию (Примечание 14)	(227.989)	(783.947)
Переведено в дебиторскую задолженность по финансовому лизингу (Примечание 22)	-	(19.035)
Расторжение договора на строительство судов	-	(18.324)
На 31 декабря	334.977	231.341
<b>Резерв на обесценение</b>		
На 1 января	-	9.549
Распределено на платежи, осуществленные в течение периода, из резерва по обременительным договорам (Примечание 36)	-	10.110
Переведено при вводе судов в эксплуатацию (Примечание 14)	-	(16.850)
Восстановлено за период	-	(2.809)
На 31 декабря	-	-
<b>Текущая балансовая стоимость</b>		
На 31 декабря	334.977	231.341
Всего дедевейт <sup>1</sup> (тонны)	1.651.840	1.438.960

<sup>1</sup> Включая долю Группы в совместных предприятиях (Примечание 21).

По состоянию на 1 января 2011 г. незавершенное строительство судов включало в себя один танкер-«суэцмакс» и пять танкеров-«афрамаксов», предназначенных для перевозки сырой нефти, четыре балкера-«панамакса», два танкера-продуктовоза класса LP2 («афрамакс») и четыре танкера-продуктовоза класса LP1 («панамакс»), которые Группа строит совместно с третьими сторонами. Перечисленные суда планируются к вводу в эксплуатацию в период с января 2011 г. по февраль 2014 г. и имеют общую контрактную стоимость 802,2 млн. долл. США.

В декабре 2010 г. Группа заключила контракты на строительство двух большегрузных танкеров (VLCC) для перевозки сырой нефти и двух многофункциональных ледокольных судов с общей контрактной стоимостью 197,6 млн. долл. США и 200,0 млн. долл. США соответственно. Эти контракты вступили в силу в первом квартале 2011 г.

В мае 2011 г. Группа подписала контракты на строительство двух газовозов для перевозки сжиженного природного газа (СПГ) с общей контрактной стоимостью 394,5 млн. долл. США.

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 15. Незавершенное строительство судов (продолжение)

Следующие суда были сданы Группе в течение отчетного периода:

<u>Наименование судна</u>	<u>Тип судна</u>	<u>Сегмент</u>	<u>ДВТ</u>	<u>Дата поставки</u>
Leonid Loza	танкер-«суэцмакс»	сырая нефть	156.000	4 января 2011 г.
Suvorovsky Prospect	танкер-«афрамакс»	сырая нефть	113.860	15 февраля 2011 г.
SCF Pioneer <sup>2</sup>	танкер-«панамакс» (LR1)	нефтепродукты	74.602	3 марта 2011 г.
SCF Provider <sup>2</sup>	танкер-«панамакс» (LR1)	нефтепродукты	74.548	21 марта 2011 г.
SCF Prime <sup>2</sup>	танкер-«панамакс» (LR1)	нефтепродукты	74.602	5 апреля 2011 г.

<sup>2</sup> Суда, принадлежащие совместным предприятиям (Примечание 21).

В январе 2012 г. Группа расторгла контракты на строительство двух танкеров-«афрамаксов» для перевозки сырой нефти и заключила новые опционные контракты на строительство двух танкеров-«афрамаксов» для перевозки сырой нефти, о намерении исполнить которые она должна заявить не позднее 31 декабря 2012 г. Группа не производила платежей по расторгнутым контрактам. Стоимость строительства судов по опционным контрактам будет определена в случае объявления о намерении их исполнения.

На 31 декабря 2011 г. к незавершенному строительству относятся два танкера-«афрамакса», предназначенных для перевозки сырой нефти, четыре балкера-«панамакса» (два из которых было решено переделать в газовозы-СНГ после окончания отчетного года – см. Примечание 46), два многофункциональных ледокольных судна, два большегрузных танкера для перевозки сырой нефти (VLCC), два танкера-продуктовоза класса LP2 («афрамакс»), один танкер-продуктовоз класса LP1 («панамакс»), который Группа строит совместно с третьей стороной, и два газовоза для перевозки сжиженного природного газа. Сдача их в эксплуатацию планируется в период с февраля 2012 г. по май 2014 г. Общая контрактная стоимость судов составляет 1.271,1 млн. долл. США. По состоянию на 31 декабря 2011 г. по судостроительным контрактам было оплачено 325,7 млн. долл. США (Примечание 41 (г)). Незавершенное строительство судов не включает два танкера-«афрамакса» для перевозки сырой нефти, контракты на строительство которых были расторгнуты в январе 2012 г.

По условиям судостроительных контрактов в случае их расторжения все платежи, произведенные верфям до момента расторжения, верфи имеют право не компенсировать. Дополнительно за верфями остается право распоряжения и владения судами в полном объеме после завершения строительства.

Затраты за период включают в себя сумму в 6,9 млн. долл. США (в 2010 г. – 2,0 млн. долл. США), представляющую проценты, капитализированные в течение отчетного периода в соответствии с учетной политикой Группы в отношении расходов по кредитованию (Примечание 4(м)) со средневзвешенной процентной ставкой в 4,3% годовых (в 2010 г. – 1,9% годовых).



(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 16. Прочие основные средства

	Земля и здания тыс. долл. США	Прочие тыс. долл. США	Итого тыс. долл. США
<b>Первоначальная стоимость</b>			
<b>На 1 января 2010 г.</b>	47.194	51.747	98.941
Поступления	7.180	7.971	15.151
Переведено в инвестиционную недвижимость (Примечание 17)	(61)	(1)	(62)
Переведено из незавершенного строительства прочих основных средств (Примечание 18)	504	795	1.299
Выбыло	(714)	(5.758)	(6.472)
Корректировка по пересчету валют	(14)	(65)	(79)
<b>На 31 декабря 2010 г.</b>	<u>54.089</u>	<u>54.689</u>	<u>108.778</u>
Поступления	11.206	4.881	16.087
Перемещение между группами	10.122	(10.122)	-
Переведено из незавершенного строительства прочих основных средств (Примечание 18)	909	483	1.392
Выбыло	(2.226)	(1.485)	(3.711)
Корректировка по пересчету валют	(1.785)	(1.380)	(3.165)
<b>На 31 декабря 2011 г.</b>	<u>72.315</u>	<u>47.066</u>	<u>119.381</u>
<b>Износ и амортизация</b>			
<b>На 1 января 2010 г.</b>	23.967	29.937	53.904
Начислено за период	1.331	4.139	5.470
Переведено в инвестиционную недвижимость (Примечание 17)	(61)	(1)	(62)
Выбыло	(433)	(5.189)	(5.622)
Корректировка по пересчету валют	2	(63)	(61)
<b>На 31 декабря 2010 г.</b>	<u>24.806</u>	<u>28.823</u>	<u>53.629</u>
Начислено за период	1.077	4.015	5.092
Выбыло	(1.819)	(1.091)	(2.910)
Корректировка по пересчету валют	(1.001)	(809)	(1.810)
<b>На 31 декабря 2011 г.</b>	<u>23.063</u>	<u>30.938</u>	<u>54.001</u>
<b>Остаточная стоимость</b>			
на 31 декабря 2011 г.	<u>49.252</u>	<u>16.128</u>	<u>65.380</u>
на 31 декабря 2010 г.	<u>29.283</u>	<u>25.866</u>	<u>55.149</u>

Здания представляют собой офисы в Москве, Санкт-Петербурге, Новороссийске и Лимассоле. В состав земли и зданий включена сумма в 20,4 млн. долл. США (в 2010 г. – в состав прочих основных средств была включена сумма 10,1 млн. долл. США), которая представляет собой расходы по ремонту и оборудованию офиса в Санкт-Петербурге. Работы по офису планируется завершить в конце июня 2012 года (Примечание 43). Расходы по ремонту и оборудованию офиса, произведенные по состоянию на 31 декабря 2010 г., были перенесены в январе 2011 г. из прочих основных средств в состав земли и зданий в связи с приобретением в собственность Группы указанного офисного здания и участка земли, на котором оно расположено, в январе 2011 г. у Фонда имущества Санкт-Петербурга (российский государственный орган).

В течение периода Группа реализовала некоторые основные средства, прибыль от реализации которых составила 9,3 млн. долл. США.

В состав прочих основных средств входят офисное оборудование, производственный и хозяйственный инвентарь, капитальные вложения в арендованные помещения в Москве, Мадриде и Лондоне, а также автомобили.

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 17. Инвестиционная недвижимость

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
<b>Первоначальная стоимость</b>		
На 1 января	22.522	22.717
Переведено из прочих основных средств (Примечание 16)	-	62
Переведено из незавершенного строительства прочих основных средств (Примечание 18)	-	22
Выбыло	(180)	(279)
Корректировка по пересчету валют	(366)	-
<b>На 31 декабря</b>	<b>21.976</b>	<b>22.522</b>
<b>Амортизация</b>		
На 1 января	17.035	16.188
Переведено из прочих основных средств (Примечание 16)	-	62
Начислено за период (Примечание 10)	875	935
Выбыло	(180)	(150)
Корректировка по пересчету валют	(319)	-
<b>На 31 декабря</b>	<b>17.411</b>	<b>17.035</b>
<b>Остаточная стоимость</b>		
На 31 декабря	4.565	5.487
Доходы от сдачи в аренду инвестиционной недвижимости	2.986	2.919
Прямые расходы на содержание (включая ремонт и обслуживание)	1.023	2.066

Инвестиционная недвижимость представляет собой здания в Москве и Новороссийске рыночной стоимостью 25,1 млн. долл. США согласно оценке, произведенной на 31 декабря 2011 г. (на 31 декабря 2010 г. – 26,1 млн. долл. США). Оценка рыночной стоимости зданий проведена независимыми профессиональными оценщиками. Земля, на которой построено здание в Москве, арендована с августа 1994 г. на 49 лет.

## 18. Незавершенное строительство прочих основных средств

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
<b>На 1 января</b>	<b>7.292</b>	<b>2.878</b>
Капитализированные затраты за период	5.714	5.797
Введено в эксплуатацию (Примечание 16)	(1.392)	(1.299)
Переведено в инвестиционную недвижимость (Примечание 17)	-	(22)
Выбыло	(671)	(89)
Корректировка по пересчету валют	(1.077)	27
<b>На 31 декабря</b>	<b>9.866</b>	<b>7.292</b>

Незавершенное строительство прочих основных средств в основном состоит из капитализированных расходов, относящихся к контракту с государственной корпорацией «Олимпстрой» по строительству и развитию объектов порта Сочи, включая сооружение пристани для яхт и соответствующей береговой инфраструктуры, в рамках подготовки олимпийских объектов для проведения зимних Олимпийских игр 2014 года в городе Сочи.

## 19. Нематериальные активы

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
а) Справедливая стоимость приобретенных тайм-чартерных договоров	7.346	14.020	20.082
б) Справедливая стоимость тайм-чартерных договоров, приобретенных при покупке совместных предприятий	4.927	5.236	5.572
	<b>12.273</b>	<b>19.256</b>	<b>25.654</b>



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 19. Нематериальные активы (продолжение)

## а) Приобретенные тайм-чартеры

В 2006 году Группа приобрела два газовоза-СПГ по 70.000 м<sup>3</sup>, «SCF Polar» и «SCF Arctic», вместе с тайм-чартерами по каждому судну.

Изменение текущей балансовой стоимости тайм-чартерных договоров представлено ниже:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
<b>На 1 января</b>	14.020	20.082
Начисленный эффективный процент за период	1.413	2.025
Амортизация за период	(8.087)	(8.087)
<b>На 31 декабря</b>	<u>7.346</u>	<u>14.020</u>

Срок окончания тайм-чартерных договоров – 31 декабря 2012 года, общая сумма фрахта к получению по состоянию на 31 декабря 2011 г. составляет 30,8 млн. долл. США (в 2010 г. – 61,7 млн. долл. США).

## б) Тайм-чартеры, приобретенные при покупке дополнительной доли в совместных предприятиях

30 ноября 2009 г. Группа приобрела у Nippon Yusen Kabushiki Kaisha («NYK») дополнительно по 10% уставного капитала в NYK-SCF LNG Shipping No.1 Limited и NYK-SCF LNG Shipping No.2 Limited вместе с тайм-чартерами по каждому судну.

Справедливая стоимость приобретенных тайм-чартеров составила 5,6 млн. долл. США, которая будет амортизироваться в течение оставшегося срока действия чартеров, которые были подписаны на 20 лет. Амортизация по этим тайм-чартерам за отчетный год составила 0,3 млн. долл. США (за 2010 г. – 0,3 млн. долл. США).

## 20. Инвестиции

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Инвестиции в ассоциированные компании	1.273	1.464	2.866
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	1.381	1.646	1.645
Долгосрочные инвестиции	2.654	3.110	4.511
Краткосрочные инвестиции	-	647	3.466
<b>Всего инвестиции</b>	<u>2.654</u>	<u>3.757</u>	<u>7.977</u>

Краткосрочные инвестиции включают:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Краткосрочные долевыми инвестициями, имеющиеся в наличии для продажи, по справедливой стоимости	-	-	2.337
Краткосрочные депозиты в банках, удерживаемые до погашения	-	144	878
Российские государственные облигации	-	503	251
	<u>-</u>	<u>647</u>	<u>3.466</u>

Инвестиции в ассоциированные компании:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
<b>На 1 января</b>	1.464	2.866
Доля в убытках ассоциированных компаний	(10.873)	(4.490)
Списание гудвилла по приобретенной в прошлых периодах ассоциированной компании	-	(1.765)
Доля в прочем совокупном доходе ассоциированных компаний	1.149	(366)
Резерв на долю Группы в чистых обязательствах ассоциированных компаний	9.909	5.238
Трансляционная разница	(376)	(19)
<b>На 31 декабря</b>	<u>1.273</u>	<u>1.464</u>

Резерв на долю Группы в чистых обязательствах ассоциированных компаний за 2011 и 2010 гг. в сумме 15,1 млн. долл. США включен в статью «Прочие кредиторы» в составе расчетов с поставщиками и подрядчиками (Примечание 33).

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 20. Инвестиции (продолжение)

По состоянию на 31 декабря 2011 г. и 31 декабря 2010 г. Группа имела долю участия в следующих действующих ассоциированных компаниях:

Наименование компании	Доля участия	Страна регистрации	Деятельность
ЗАО «Роснефтефлот»	49%	Россия	Управление судами и оператор портового флота
ЗАО «Порт Пригородное»	50%	Россия	Предоставление услуг портового обеспечения
ООО «Чарт пилот»	20%	Россия	Производство и распространение навигационного оборудования

Сводная финансовая информация по ассоциированным компаниям приведена ниже:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Всего активы	105.366	109.997
Всего обязательств	(134.248)	(118.716)
Чистые обязательства	(28.882)	(8.719)
Доля Группы в чистых обязательствах ассоциированных компаний	(15.007)	(5.114)
Выручка	61.844	48.640
Убыток за период	(21.913)	(9.181)
Доля Группы в убытках ассоциированных компаний за период	(10.873)	(4.490)

## 21. Совместные предприятия

Группа определяет, представляет ли собой доля участия в компании долю участия в совместно контролируемой компании, на основании условий договора купли-продажи долей (акций). Права голоса и право на участие в распределении прибыли принимаются во внимание наряду с долей участия в собственности.

По состоянию на конец периода Группа владеет долями в следующих совместно контролируемых компаниях:

Наименование компании	2011	% участия 2010	2009
LNG East-West Shipping Company (Singapore) Pte Limited	37,5%	37,5%	37,5%
LNG North-South Shipping Company (Singapore) Pte Limited	50,0%	50,0%	50,0%
NYK-SCF LNG Shipping No.1 Limited	50,0%	50,0%	50,0%
NYK-SCF LNG Shipping No.2 Limited	50,0%	50,0%	50,0%
Eastern Supply Vessels Limited <sup>1</sup>	50,0%	50,0%	50,0%
SSV Sakhalin Offshore Ltd <sup>1</sup>	50,0%	50,0%	50,0%
SCF Swire Offshore Pte Ltd <sup>1</sup>	50,0%	50,0%	50,0%
Anubis Shipholding Limited <sup>2</sup>	51,0%	51,0%	-
Gorey Shipping Limited <sup>2</sup>	51,0%	51,0%	-
Plemont Shipping Limited <sup>2</sup>	51,0%	51,0%	-
Rozel Shipping Limited <sup>2</sup>	51,0%	51,0%	-
Sorel Shipping Limited <sup>2</sup>	51,0%	51,0%	-
SCF ST Product Tankers Limited <sup>2</sup>	51,0%	51,0%	-
JV VOSCF	50,0%	50,0%	-

<sup>1</sup> Эффективная доля владения 33,3%.

<sup>2</sup> Основные решения требуют одобрения всех акционеров.

В ноябре 2010 г. дочерняя компания Группы подписала ряд договоров о создании совместных предприятий с дочерней компанией, принадлежащей Glencore International AG, для строительства и коммерческой эксплуатации пяти продуктовозов-«панамаксов» (типа LR1). 16 ноября 2010 г. Группа через одно из совместных предприятий приняла в эксплуатацию первый танкер-продуктовоз. В декабре 2010 г. четырьмя другими совместными предприятиями были подписаны судостроительные контракты на постройку четырех продуктовозов-«панамаксов» (типа LR1). В течение отчетного периода Группа приняла в эксплуатацию три из четырех вышеупомянутых продуктовозов-«панамаксов» (см. Примечание 15). Последний из продуктовозов-«панамаксов» был передан Группе 18 января 2012 г.

В декабре 2010 г. Группа вместе с третьей стороной учредила совместное предприятие JV VOSCF для выполнения буксировки и установки нижнего основания гравитационного типа для нефтяной добывающей платформы на месторождении Аркутун-Даги (Дальний Восток России, проект «Сахалин-1»), работы планируется завершить летом 2012 г. Общая сумма планируемых доходов совместного предприятия составляет около 110 млн. долл. США.



(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 21. Совместные предприятия (продолжение)

Доли Группы в активах и обязательствах совместных предприятий на конец периода, а также в доходах, расходах и денежных потоках совместных предприятий за период, отраженные в финансовой отчетности по методу пропорциональной консолидации, составили:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
<b>Отчет о финансовом положении</b>			
Внеоборотные активы	437.293	372.328	328.173
Оборотные активы	43.365	31.927	27.535
Долгосрочные обязательства	373.116	282.052	281.903
Текущие обязательства	43.822	83.179	26.910
<b>Отчет о прибылях и убытках</b>			
Выручка	80.379	41.808	36.630
Расходы	61.529	35.321	33.248
<b>Отчет о движении денежных средств</b>		2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Денежные средства, полученные от операционной деятельности		43.591	32.567
Денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности		(33.895)	(93.630)
Денежные средства, (использованные в) / полученные от финансовой деятельности		(1.938)	39.438

## 22. Дебиторская задолженность по финансовому лизингу

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
<b>На 1 января</b>	95.041	70.478	-
Переведено из незавершенного строительства судов (Примечание 15)	-	19.035	68.862
Дебиторская задолженность по процентам по финансовому лизингу	14.373	12.002	4.948
Дебиторская задолженность, погашенная за период	(14.555)	(6.474)	(3.332)
<b>На 31 декабря</b>	94.859	95.041	70.478
Минус краткосрочная часть дебиторской задолженности по финансовому лизингу	(2.697)	(182)	(786)
Долгосрочная часть дебиторской задолженности по финансовому лизингу	92.162	94.859	69.692

Минимальные лизинговые платежи и их дисконтированная стоимость составили:

	Минимальные лизинговые платежи		Дисконтированная стоимость минимальных лизинговых платежей	
	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
До 1 года	16.801	14.556	2.697	182
От 1 года до 5 лет	67.067	67.067	15.774	13.606
Более 5 лет	130.022	146.823	76.388	81.253
	213.890	228.446	94.859	95.041
Минус незаработанный финансовый доход	(119.031)	(133.405)	-	-
Дисконтированная стоимость минимальных лизинговых платежей	94.859	95.041	94.859	95.041

Дебиторская задолженность по финансовому лизингу представляет собой платежи по девяти буксирам сопровождения, сданным в бербоут-чартер ассоциированной компании ЗАО «Роснефтефлот» на 15 лет начиная с даты поставки судов, с эффективной годовой процентной ставкой от 11,95% до 18,44%.

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 22. Дебиторская задолженность по финансовому лизингу (продолжение)

Платежи по чартерам подлежат уплате по окончании каждого месяца по ставкам от 60 до 7.083 долл. США в день на протяжении всего срока действия чартеров. Фрахтователь имеет право выкупить буксиры по согласованной стоимости в любую дату платежа до истечения срока чартера при условии выполнения им всех обязательств по бербоут-чартеру. По окончании сроков бербоут-чартеров (через 15 лет с момента начала) право собственности на буксиры перейдет фрахтователю за номинальную сумму.

Суммы платежей, причитающиеся к получению, но не полученные на конец периода, раскрываются в составе дебиторской задолженности (Примечание 26).

## 23. Производные финансовые инструменты

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
а) Инструменты хеджирования	153.218	107.017	90.844
б) Финансовые инструменты, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	34.871	43.437	38.024
Чистые обязательства	188.089	150.454	128.868

Использование производных финансовых инструментов определяется политикой Группы, одобренной правлением, которая описывает принципы использования производных финансовых инструментов в соответствии со стратегией Группы по управлению рисками.

## (а) Инструменты хеджирования

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
<b>На 1 января</b>	107.017	90.844
Погашено в течение периода и отнесено на доходы в отчете о прибылях и убытках	(30.709)	(32.075)
Изменения справедливой стоимости, отраженные в составе прочего совокупного дохода за период	75.398	47.624
Изменения справедливой стоимости, отраженные в расходах в отчете о прибылях и убытках	1.512	624
<b>На 31 декабря</b>	153.218	107.017

Группа заключила ряд форвардных соглашений («свопы») по хеджированию процентных ставок с целью страхования рисков, возникающих в связи с колебанием ставки ЛИБОР. По состоянию на 31 декабря 2011 г. Группа выполняла обязательства по следующим «свопам», амортизируемым согласно графикам погашения соответствующих кредитов по фиксированным процентным ставкам по сравнению с трехмесячной ставкой ЛИБОР в долларах США.

Тип инструмента	Условная сумма 2011 тыс. долл. США	Условная сумма 2010 тыс. долл. США	Фиксированная процентная ставка	Дата прекращения
Своп	52.500	58.500	1,59%	24 августа 2015 г.
Своп	49.000	54.600	2,02%	22 июля 2017 г.
Своп	29.700	31.680	4,47%	12 декабря 2016 г.
Своп	351.675	375.825	5,76%	1 марта 2021 г.
Своп <sup>†</sup>	58.445	60.884	5,06%	31 октября 2019 г.
Своп <sup>†</sup>	8.150	8.436	5,01%	31 октября 2019 г.
Своп <sup>†</sup>	61.283	63.782	5,07%	30 декабря 2019 г.
Своп <sup>†</sup>	7.899	8.163	4,73%	4 января 2020 г.
Своп <sup>†</sup>	23.916	24.475	5,42%	7 декабря 2020 г.
Своп <sup>†</sup>	28.840	29.514	4,67%	7 декабря 2020 г.
Своп <sup>†</sup>	39.094	40.586	4,92%	30 января 2021 г.
Своп <sup>†</sup>	29.501	30.454	5,15%	30 января 2021 г.
Своп <sup>†</sup>	12.941	-	2,80%	3 февраля 2021 г.
Своп <sup>†</sup>	12.683	-	2,83%	25 февраля 2021 г.
Своп <sup>†</sup>	12.683	-	2,76%	15 марта 2021 г.
Своп <sup>†</sup>	12.683	-	2,78%	1 апреля 2021 г.
	790.993	786.899		

<sup>†</sup> Представлено долей Группы в совместных предприятиях (Примечание 21). Дочерняя компания Группы Fiona гарантировала банку, осуществляющему хеджирование, выполнение обязательств по «своп»-соглашениям в размере, ограниченном своей долей участия в акционерных капиталах четырех совместных предприятий.



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 23. Производные финансовые инструменты (продолжение)

- б) Финансовые инструменты, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
<b>На 1 января</b>	43.437	38.024
Изменения справедливой стоимости в течение периода, отнесенные в (доходы)/расходы отчета о прибылях и убытках	(8.566)	5.413
<b>На 31 декабря</b>	34.871	43.437

Все производные финансовые инструменты, отнесенные по состоянию на 31 декабря 2011 г. и на 31 декабря 2010 г. в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, являются финансовыми инструментами хеджирования процентных ставок и показаны в отчете о финансовом положении как текущие обязательства.

В дополнение к процентным свопам, отнесенным к инструментам хеджирования, по состоянию на конец периода Группа владела следующими финансовыми инструментами по хеджированию процентной ставки:

Тип инструмента	Условная сумма 2011 тыс. долл. США	Условная сумма 2010 тыс. долл. США	Фиксирован- ная процентная ставка	Дата прекращения
<b>Опцион на своп</b>				
IRS Процентный своп	50.000	50.000	4,59%	5 марта 2012 г.
Опцион на своп (IRS Процентный своп с 6 марта 2012 г.)	50.000	50.000	4,59%	6 марта 2014 г.
<b>Опцион на своп</b>				
IRS Процентный своп	55.000	55.000	4,40%	22 мая 2012 г.
Опцион на своп	55.000	55.000	4,40%	22 мая 2014 г.
<b>Опцион на своп</b>				
IRS Процентный своп	50.000	50.000	4,17%	22 мая 2012 г.
Опцион на своп	50.000	50.000	4,17%	22 мая 2014 г.
<b>«Коллар», проданный «кэп» и «knock-in»</b>				
IRS Процентный своп	50.000	50.000	3,50%	18 марта 2013 г.
Knock in floor	50.000	50.000	4,50%	17 марта 2014 г.
Проданный «кэп»	50.000	50.000	5,00%	18 марта 2013 г.
<b>«Коллар» и «knock in/out»</b>				
Knock out Cap	-	50.000	5,90%/7,00%	1 июля 2011 г.
Knock in floor	50.000	50.000	4,48%	1 января 2014 г.
<b>IRS Процентный своп</b>				
IRS Процентный своп	50.000	50.000	3,80%	22 октября 2013 г.
<b>Опцион на своп</b>				
IRS Процентный своп	-	50.000	4,00%	28 ноября 2011 г.
IRS Процентный своп (IRS Процентный своп с 29 ноября 2011 г.)	50.000	50.000	4,00%	27 ноября 2012 г.
Опцион на своп	50.000	50.000	4,00%	27 ноября 2013 г.
Опцион на своп	50.000	50.000	4,00%	28 ноября 2014 г.
<b>IRS Процентный своп</b>				
IRS Процентный своп	-	50.000	2,87%	18 января 2011 г.
IRS Процентный своп	30.750	33.750	2,40%	29 ноября 2013 г.
<b>«Коллар» и «knock in/out»</b>				
Knock in floor	50.000	50.000	3,62%	25 февраля 2013 г.
Knock out Cap	50.000	50.000	3,62%	25 февраля 2013 г.

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 23. Производные финансовые инструменты (продолжение)

б) Финансовые инструменты, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток (продолжение)

Производные финансовые инструменты, отраженные в отчете о финансовом положении:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Внеоборотные активы	-	1.542	-
Долгосрочные обязательства	(120.826)	(77.253)	(57.604)
Текущие обязательства	(67.263)	(74.743)	(71.264)
	<u>(188.089)</u>	<u>(150.454)</u>	<u>(128.868)</u>

## 24. Налоги на прибыль

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Налог на прибыль (Российская Федерация)	19.492	25.475
Зарубежные налоги на прибыль	1.642	1.714
Расходы по налогу на прибыль	21.134	27.189
Отложенные налоги	(3.608)	(3.519)
Итого расходы по налогу на прибыль	<u>17.526</u>	<u>23.670</u>

Только несколько дочерних судовладельческих компаний платят налог на прибыль по судоходной деятельности согласно законодательству тех стран, где зарегистрированы компании или их суда. Руководство придерживается мнения, что Группа полностью соблюдает налоговые режимы, установленные в странах регистрации судовладельческих компаний или по месту регистрации судов.

Российский налог на прибыль уплачивается в рублях по ставке 20% (в 2010 г. – 20%) и начисляется на прибыль Группы от деятельности на территории Российской Федерации, скорректированную согласно требованиям налогового учета Российской Федерации. Зарубежные налоги включают налоги на прибыль агентств и брокерских дочерних компаний. Налоговые обязательства других дочерних компаний незначительны.

В данной таблице показаны разницы между налогом на прибыль, рассчитанным по ставке, применяемой в Российской Федерации, и фактической суммой налога на прибыль:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Прибыль до налогообложения	71.202	187.955
Налог на прибыль по ставке 20%, применяемой в Российской Федерации (2010 г. – 20%)	14.240	37.591
Влияние налога на прибыль в зарубежных юрисдикциях	(42)	(728)
Влияние налога на прибыль по внутригрупповым дивидендам	5.984	2.399
Влияние налога на прибыль по внутригрупповым продажам	1.919	2.805
Налоговый эффект от доходов, не подлежащих налогообложению, и расходов, не подлежащих вычету из налоговой базы по налогу на прибыль	(5.273)	(24.441)
Разница в ставках налога на полученные дивиденды	(113)	(2.242)
Налог на курсовую разницу по возвращенным инвестициям	3.709	11.805
Налог при использовании в текущем периоде налоговых убытков, полученных ранее	726	-
Излишнее начисление налога в прошлые годы	(16)	-
Налог на прибыль	<u>21.134</u>	<u>27.189</u>



(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 24. Налоги на прибыль (продолжение)

Отложенные налоги

	Входящий остаток тыс. долл. США	(Списано)/ восстановлено в отчете о прибылях и убытках тыс. долл. США	Курсовая разница тыс. долл. США	Исходящий остаток тыс. долл. США
На 31 декабря 2011 г.				
Отложенные налоговые активы	2.049	2.895	220	5.164
Отложенные налоговые обязательства	(8.235)	713	204	(7.318)
	(6.186)	3.608	424	(2.154)
На 31 декабря 2010 г.				
Отложенные налоговые активы	3.103	(1.736)	682	2.049
Отложенные налоговые обязательства	(12.898)	5.255	(592)	(8.235)
	(9.795)	3.519	90	(6.186)

Отложенные налоговые активы возникли по следующим позициям:

	Входящий остаток тыс. долл. США	(Списано)/ восстановлено в отчете о прибылях и убытках тыс. долл. США	Курсовая разница тыс. долл. США	Исходящий остаток тыс. долл. США
На 31 декабря 2011 г.				
Флот	1.753	129	(112)	1.770
Финансовый лизинг	190	-	-	190
Пенсионное обеспечение	94	(91)	(3)	-
Прочие	12	15	-	27
Неиспользованные налоговые убытки к переносу	-	1.082	(35)	1.047
Кредиторская задолженность	-	1.760	370	2.130
	2.049	2.895	220	5.164
На 31 декабря 2010 г.				
Флот	1.607	(648)	794	1.753
Финансовый лизинг	674	(432)	(52)	190
Пенсионное обеспечение	346	(228)	(24)	94
Инструменты хеджирования	420	(384)	(36)	-
Прочие	56	(44)	-	12
	3.103	(1.736)	682	2.049

Отложенные налоговые обязательства возникли по следующим позициям:

	Входящий остаток тыс. долл. США	(Списано)/ восстановлено в отчете о прибылях и убытках тыс. долл. США	Курсовая разница тыс. долл. США	Исходящий остаток тыс. долл. США
На 31 декабря 2011 г.				
Флот	(2.632)	(1.271)	-	(3.903)
Докование	(13)	9	-	(4)
Прочие основные средства	(666)	121	-	(545)
Банковские кредиты	(64)	-	-	(64)
Резервы	(3.368)	3.263	105	-
Прибыль от продажи активов при реинвестировании	(1.168)	214	45	(909)
Прочие	(324)	(45)	1	(368)
Дебиторская задолженность	-	(1.578)	53	(1.525)
	(8.235)	713	204	(7.318)
На 31 декабря 2010 г.				
Флот	(9.597)	7.723	(758)	(2.632)
Докование	(235)	221	1	(13)
Прочие основные средства	(787)	121	-	(666)
Банковские кредиты	(118)	14	40	(64)
Резервы	-	(3.368)	-	(3.368)
Прибыль от продажи активов при реинвестировании	(1.758)	468	122	(1.168)
Прочие	(403)	76	3	(324)
	(12.898)	5.255	(592)	(8.235)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 25. Запасы

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Топливо	52.159	31.118	28.727
Масла	17.669	15.169	14.086
Продовольствие	1.762	1.577	1.475
Запасные части и прочие расходные материалы <sup>1</sup>	1.468	-	-
Прочее	3.259	3.161	3.772
	<u>76.317</u>	<u>51.025</u>	<u>48.060</u>

<sup>1</sup> Приобретенные у владельцев при фраговании сейсмического судна «Вячеслав Тихонов».

Суммы расходов за период показаны в Примечании 7 «Рейсовые расходы и комиссии» и Примечании 8 «Эксплуатационные расходы».

## 26. Дебиторская задолженность

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
<b>Внеоборотные активы</b>			
Прочие дебиторы	10.004	2.491	1.779
Начисленные доходы	23.521	13.417	-
	<u>33.525</u>	<u>15.908</u>	<u>1.779</u>
<b>Оборотные активы</b>			
Расчеты с фрагователями	81.482	69.703	48.077
Резерв по сомнительным долгам	(4.975)	(2.782)	(3.041)
	<u>76.507</u>	<u>66.921</u>	<u>45.036</u>
Претензии и иски	12.712	12.106	12.566
Расчеты с агентами	14.459	12.040	10.236
Прочие дебиторы	22.610	21.649	23.786
Гарантийные депозиты	31.279	34.633	32.934
Дебиторская задолженность арендатора по финансовому лизингу	12.128	2.637	1.166
Дебиторская задолженность по решению Высокого суда Англии (Примечание 44)	-	55.675	-
Авансы выданные	13.457	8.506	14.417
Незавершенные рейсы	17.554	12.358	17.272
Начисленные доходы	36.857	7.305	2.628
	<u>237.563</u>	<u>233.830</u>	<u>160.041</u>

Расчеты с фрагователями, осуществляемые Группой, включают в себя суммы к получению от фрагователей судов, принадлежащих Группе или арендуемых Группой на условиях лизинга, в отношении платежей по рейсовым чартерам, тайм-чартерам и контрактам на последовательные рейсы.

Фрахтовые платежи от рейсовых чартеров и контрактов на последовательные рейсы поступают после разгрузки судна, а аренда по тайм-чартерам перечисляется авансом ежемесячно в течение действия тайм-чартера. Проценты по суммам к получению не начисляются. Размер сомнительного долга по расчеты с фрагователями определяется менеджментом, исходя из прошлого опыта.

Группа осуществляет финансовую деятельность в соответствии с кредитной политикой, при этом мониторинг потенциального воздействия кредитных рисков осуществляется на постоянной основе. Задолженность фрагователей на 31 декабря 2011 г. в сумме 41,7 млн. долл. США (в 2010 г. – 42,8 млн. долл. США) не является ни просроченной, ни безнадежной.

Статья «Расчеты с фрагователями» на 31 декабря 2011 г. включает в себя сумму в размере 34,8 млн. долл. США (в 2010 г. – 24,1 млн. долл. США), которая является просроченной на дату отчета, но по которой Группа не начисляла резерв, т.к. не было отмечено существенных изменений в кредитоспособности фрагователей и данная сумма считается возмещаемой. Группа не имеет какого-либо обеспечения под данные суммы.



(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 26. Дебиторская задолженность (продолжение)

Ниже приводится анализ причитающихся сумм по срокам платежа:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
До одного месяца	23.818	9.201	6.786
От одного до двух месяцев	4.290	3.017	3.778
От двух до трех месяцев	1.529	1.565	1.330
От трех до четырех месяцев	1.240	2.101	292
Более четырех месяцев	3.908	8.238	4.972
	<u>34.785</u>	<u>24.122</u>	<u>17.158</u>

Изменение резерва по сомнительным долгам по расчетам с фрахтователями:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
<b>На 1 января</b>	2.782	3.041	2.876
Суммы, списанные за период	(497)	(360)	(7)
Суммы, полученные за период и отраженные в отчете о прибылях и убытках	(167)	(4)	(455)
Увеличение резерва, отраженное в отчете о прибылях и убытках	2.859	138	613
Курсовые разницы	(2)	(33)	14
<b>На 31 декабря</b>	<u>(4.975)</u>	<u>2.782</u>	<u>3.041</u>

Статья «Гарантийные депозиты» состоит из:

- суммы 18,1 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 г. – 21,1 млн. долл. США), представляющей собой обеспечения, перечисленные в суд для покрытия потенциальных расходов ответчиков по иску, описанному в Примечании 44.
- суммы (с учетом начисленных процентов) 13,1 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 г. – 13,5 млн. долл. США), удерживаемой Американским Судом в качестве залога в связи с арестом одного из судов Группы в США по иску, поданному фрахтователем судна за потерю фрахта вследствие посадки судна на мель в Суэцком канале в ноябре 2004 года. Иск находится в процессе рассмотрения судом. По мнению руководства Группы, требования истца являются необоснованными. Группа будет решительно отстаивать свою позицию. Соответственно, резерв по этим суммам не создавался.

Суммы, причитающиеся к получению от фрахтователей по финансовому лизингу на сумму 10,8 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 г. – 2,0 млн. долл. США) были просрочены на отчетную дату. Резерв по сомнительным долгам на эту задолженность не создавался.

Статья «Незавершенные рейсы» состоит из разницы между предоплаченными и начисленными доходами и расходами по незавершенным рейсам, определяемыми в соответствии с учетной политикой Группы на пропорциональной основе исходя из того, какая часть рейса выполнена на отчетную дату.

Статья «Прочие дебиторы» в составе внеоборотных активов включает в себя в том числе гарантийный депозит в сумме 8,3 млн. долл. США, находящийся на хранении у третьих лиц, в отношении фрахтования сейсмического судна «Вячеслав Тихонов».

## 27. Денежные средства и банковские депозиты

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Денежные средства и банковские депозиты	389.742	512.172	335.695
Банковские депозиты, доступные после окончания срока их размещения	(932)	(6.562)	-
Накопительные счета по возврату долга по кредитам	(26.680)	(20.586)	(17.498)
Депозиты, обеспечивающие исполнение возможных встречных претензий (Примечание 44)	(10.400)	(30.698)	(30.698)
Депозиты, использование которых ограничено	(11.918)	(10.898)	(21.518)
Денежные средства и их эквиваленты	<u>339.812</u>	<u>443.428</u>	<u>265.981</u>

Накопительные счета по возврату долга по кредитам – это счета в банках, указанные кредиторами Группе для погашения обеспеченных банковских кредитов, описанных в Примечании 34. Средства, аккумулируемые на данных счетах, предназначены для будущих выплат по основной сумме долга, а также процентов по кредитам. Депозиты, использование которых ограничено, представляют собой дополнительное обеспечение, относящееся к некоторым обеспеченным кредитам.

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 27. Денежные средства и банковские депозиты (продолжение)

По условиям кредитных соглашений с кредиторами, две дочерние компании Группы обязаны постоянно иметь доступный остаток денежных средств в сумме не менее 35,0 млн. долл. США каждая. Суммы остатков денежных средств, доступных согласно условиям данных соглашений, на 31 декабря 2011 г. составили 35,0 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 г. – 35,0 млн. долл. США) у одной компании и 35,0 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 г. – 38,6 млн. долл. США) у другой компании.

Кроме того, согласно условиям договора, одна из двух дочерних компаний должна поддерживать минимальные ликвидные активы в размере не менее 50,0 млн. долл. США и как минимум 50% от суммы минимальных ликвидных активов должны составлять денежные средства и их эквиваленты. Сумма денежных средств и их эквивалентов, которая должна поддерживаться согласно условиям договоров на 31 декабря 2011 г. составила 98,2 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 г. – 90,7 млн. долл. США).

Для целей консолидированного отчета о движении денежных средств денежные средства и их эквиваленты показаны как наличные денежные средства и денежные средства в банках, как описано в таблице выше.

## 28. Внеоборотные активы, классифицированные как предназначенные для продажи

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
На 1 января	46.622	31.446
Затраты за период	1.231	-
Переведено из флота (Примечание 14)	-	46.622
Резерв на обесценение	(4.081)	-
Выбытия	(33.972)	(31.446)
На 31 декабря	9.800	46.622
Текущая страховая стоимость (тыс. долл. США)	13.000	56.500
Общий дедейт (тонн)	40.000	148.764

В 2010 г. Группа приняла решение продать три танкера-продуктовоза класса «хэндимакс» и три многоцелевых грузовых судна. Суда были выставлены на продажу по ценам близким к их рыночной стоимости. Данные суда были отдельно отражены в финансовой отчетности на 31 декабря 2010 г. в качестве внеоборотных активов для последующей продажи. Три многоцелевых грузовых судна и два танкера-продуктовоза класса «хэндимакс» были проданы и переданы их новым владельцам в марте и августе 2011 года соответственно, прибыль от их продажи составила 2,9 млн. долл. США. Оставшийся танкер-продуктовоз класса «хэндимакс» был продан в марте 2012 г., убыток от продажи составил 0,2 млн. долл. США (см. Примечание 46).

По состоянию на 1 января 2010 г. в составе активов, классифицированных как предназначенные для продажи, были учтены два танкера-«суэцмакса» для перевозки сырой нефти, и два многоцелевых грузовых судна. Все они были проданы в 2010 г. Прибыль от продажи этих судов в размере 3,8 млн. долл. США была отражена в отчете о прибылях и убытках за 2010 год.

## 29. Уставный капитал

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Зарегистрированный, выпущенный и полностью оплаченный капитал в количестве 1.966.697.210 акций номиналом 1 рубль каждая	405.012	405.012	405.012
Эмиссионный доход, возникший при выпуске акций в обмен на акции ОАО «Новошип» в 2007 году (Примечание 40)	818.845	818.845	818.845

## 30. Резерв по реорганизации Группы

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Увеличение резерва, возникшее при реорганизации Группы в 2007 году	8.960	8.960	8.960
Акции, выпущенные ОАО «Совкомфлот» в обмен на акции ОАО «Новошип» в 2007 году (Примечание 40)	(843.450)	(843.450)	(843.450)
	(834.490)	(834.490)	(834.490)



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 30. Резерв по реорганизации Группы (продолжение)

В 2007 году Федеральное агентство по управлению федеральным имуществом Российской Федерации передало 50,34% уставного капитала (67,13% обыкновенных голосующих акций) ОАО «Новошип» (компания, зарегистрированной в Российской Федерации) в обмен на дополнительный выпуск 602.158.693 штук акций ОАО «Совкомфлот» по цене 34,28 рублей за акцию (1,40071 долл. США за акцию), объединив таким образом свое присутствие в двух компаниях (Примечание 29). Так как Федеральное агентство по управлению федеральным имуществом контролировало обе компании до и после их объединения, включение результатов ОАО «Новошип» в консолидированную отчетность проведено по принципу объединения долей.

## 31. Дивиденды

Дивиденды в размере 0,51 рубля на акцию в общей сумме 1.000,0 млн. руб. (в 2010 г. – 0,47 рублей на акцию в общей сумме 920,6 млн. руб.), что является эквивалентом суммы в 35,6 млн. долл. США (в 2010 г. – 29,7 млн. долл. США), были объявлены 30 июня 2011 года и выплачены 18 июля 2011 года.

## 32. Неконтрольные доли участия

	Резерв по хеджиро- ванию тыс. долл. США	Резерв изменения справедливой стоимости тыс. долл. США	Резерв по пересчету валют тыс. долл. США	Нераспре- деленная прибыль тыс. долл. США	Итого тыс. долл. США
<b>На 1 января 2010 г.</b>	(132)	171	(214)	202.492	202.317
Общий совокупный доход	132	(169)	(136)	1.137	964
Дивиденды	-	-	-	(1.457)	(1.457)
Выкуп ОАО «Новошип» собственных акций у неконтролирующих акционеров	-	(2)	25	(15.523)	(15.500)
<b>На 31 декабря 2010 г.</b>	-	-	(325)	186.649	186.324
Общий совокупный доход	-	-	(483)	1.420	937
Дивиденды	-	-	-	(963)	(963)
Выкуп ОАО «Новошип» собственных акций у неконтролирующих акционеров	-	-	71	(26.380)	(26.309)
<b>На 31 декабря 2011 г.</b>	-	-	(737)	160.726	159.989

## 33. Расчеты с поставщиками и подрядчиками

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
<b>Долгосрочные обязательства</b>			
Прочие кредиторы	-	5.084	4.733
<b>Краткосрочные обязательства</b>			
Кредиторы по основной деятельности	68.502	39.693	45.292
Прочие кредиторы	48.772	47.111	20.892
Начисленные обязательства	67.533	56.594	53.811
Задолженность партнеру по совместному предприятию	-	53.932	-
Доходы будущих периодов	42.861	38.624	41.778
Начисленные проценты по кредитам	17.608	17.849	10.616
	245.276	253.803	172.389

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 34. Обеспеченные банковские кредиты

Обеспеченные банковские кредиты за вычетом прямых затрат на получение кредитов, в том числе доля Группы в кредитах совместных предприятий, на конец периода включали в себя:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Подлежащие выплате:			
- в течение 12 месяцев с даты отчетности	258.776	173.231	196.878
- в течение 1-2 лет	538.109	214.593	161.510
- в течение 2-3 лет	169.390	246.976	202.865
- в течение 3-4 лет	373.393	213.609	843.001
- в течение 4-5 лет	112.415	296.095	167.188
- после 5 лет	710.116	731.506	960.134
	2.162.199	1.876.010	2.531.576
Минус краткосрочная часть (текущие обязательства)	(258.776)	(173.231)	(196.878)
Долгосрочная часть (долгосрочные обязательства)	1.903.423	1.702.779	2.334.698

Процентные ставки по обеспеченным кредитам составляли:

Контрактная процентная ставка	Процентная ставка		Непогашенная сумма долга, включая расходы на финансирование		Срок погашения
	2011	2010	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	
Кредиты с плавающей процентной ставкой от 0,35% до 2,50% годовых	ЛИБОР +0,91% <sup>1</sup>	ЛИБОР +0,80% <sup>1</sup>	2.031.834	1.724.266	Между декабрем 2012 г. и мартом 2021 г.
Фиксированная процентная ставка	4,75%	4,75%	32.400	37.200	Июль 2018 г.
Фиксированная процентная ставка	5,19%	5,19%	41.642	47.481	Июль 2019 г.
Фиксированная процентная ставка	5,50% <sup>2</sup>	5,50% <sup>2</sup>	66.558	77.786	Июль 2018 г.
			2.172.434	1.886.733	

<sup>1</sup> Средневзвешенная маржа за период.

<sup>2</sup> В соответствии с кредитным договором процентная ставка по кредиту зафиксирована на уровне 4,75% годовых плюс маржа в размере 0,5% или 0,75% в зависимости от типа отфрахтования заложенного судна.

Группа имеет возможность досрочно выплатить кредиты, полностью или частично, на последнюю дату процентного периода.

В качестве гарантийного обеспечения погашения кредитов оформлены залоги первой очереди на суда Группы общей текущей стоимостью 3.999,0 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 г. (в 2010 году – 4.101,5 млн. долл. США), вместе с переуступкой кредитодателям фрахтовых, арендных и страховых поступлений по этим судам, переуступкой судостроительных контрактов (Примечание 15), а также залогом акций судовладельческих компаний.

Группа также гарантировала свою долю в обязательствах по кредитам совместных предприятий, описанных в Примечании 21.

На Группу распространяется ряд ограничений по финансовым показателям в соответствии с условиями кредитных соглашений, несоблюдение которых может повлечь требование о досрочном погашении кредитов. На конец отчетного периода все показатели Группы были в соответствии с необходимыми требованиями.

## 35. Обязательства по финансовому лизингу

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Подлежит выплате			
- в течение 12 месяцев с даты отчетности	9.363	52.248	54.099
- в течение 1 - 5 лет	47.998	47.232	57.732
- после 5 лет	173.690	183.819	-
	231.051	283.299	111.831
Минус краткосрочная часть (текущие обязательства)	(9.363)	(52.248)	(54.099)
Долгосрочная часть (долгосрочные обязательства)	221.688	231.051	57.732

Группа, покупая компанию Margepetrol в 2006 году, приобрела и обязательства по двум бербут-чартерам, которые Margepetrol заключила 16 февраля 2005 года, когда продала и взяла обратно в лизинг два судна за 26,0 млн. долл. США с эффективной годовой процентной ставкой в 6,79%.



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 35. Обязательства по финансовому лизингу (продолжение)

Авансовые платежи по фрахту производятся ежемесячно. Сумма фрахта за первые три года со дня начала чартера составляет 3.743 долл. США в день, в период с четвертого по восьмой год чартера она составляет 3.493 долл. США в день. В конце основного срока лизинга у компании Marpetrol есть право дважды продлить срок аренды на 5 лет, о чем она должна заявить в восьмой и тринадцатый годы аренды соответственно.

Marpetrol имеет опцион «call», по которому Группа покупает суда у лизингодателя, а лизингодатель – опцион «put», по которому он продает суда Группе, в конце основного срока аренды и в конце каждого из двух дополнительных пятилетних сроков по заранее установленной цене в сумме от 2,8 млн. долл. США до 7,8 млн. долл. США.

В 2008 г. Группа вступила в тайм-чартерные соглашения по фрахтованию двух танкеров-продуктовозов класса «хэндимакс» с правом выкупа этих судов с окончанием в июне 2010 и в январе 2011 года. Арендные платежи оплачивались авансом ежемесячно по ставке 25 тыс. долл. США в день. При заключении тайм-чартерных соглашений Группа была намерена по истечении их срока воспользоваться правом выкупа судов по согласованной стоимости. Соответственно, тайм-чартерные соглашения были отражены в учете как финансовый лизинг, а суда включены в состав флота Группы с даты вступления тайм-чартеров в силу. Эффективная ставка процента, подразумеваемая в указанных договорах финансового лизинга, составляет 6,46% и 8,90% годовых соответственно.

Рыночная стоимость указанных судов, полученная от независимых оценщиков, была значительно ниже цены опциона, поэтому Группа не воспользовалась правом выкупа ни одного из судов. Соответственно, обязательства по финансовому лизингу и текущая стоимость судов после окончания договоров тайм-чартера соответственно в июне 2010 и в феврале 2011 года не признаются в отчетности.

7 сентября и 16 ноября 2010 г. Группа продала и взяла обратно в лизинг по договору бербоут-чартера два судна общей стоимостью 230,0 млн. долл. США с эффективной годовой процентной ставкой 6,52%.

Аренда подлежит оплате авансом ежемесячно в период до сентября и ноября 2017 года соответственно. Месячная ставка аренды составляет 926.652 долл. США за каждое судно. По окончании срока договоров бербоут-чартера Группа обязана выкупить эти суда у лизингодателей по агрегированной стоимости 165,6 млн. долл. США. Группа также имеет право выкупа судов в любое время в течение действия договоров бербоут-чартера по согласованным ценам.

## 36. Резерв по обременительным договорам

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
<b>На 1 января</b>	-	12.918	40.687
Использовано	-	(10.110)	(5.700)
Восстановлено за период	-	(2.808)	(22.069)
<b>На 31 декабря</b>	-	-	12.918
Краткосрочная часть (текущие обязательства)	-	-	(10.110)
Долгосрочная часть (долгосрочные обязательства)	-	-	2.808

Резерв по обременительным договорам возник в части обесценения незавершенного строительства флота и обязательств по судостроительным контрактам, платежи верфям по которым еще не были произведены.

По состоянию на 31 декабря 2010 года руководством Группы была проведена оценка текущей стоимости незавершенного строительства флота и контрактов на строительство судов для определения наличия показаний для возможного снижения их стоимости. Возмещаемой стоимостью было решено считать наибольшую величину из их рыночной стоимости, подтвержденной независимыми оценщиками, и стоимости от использования. Оценка показала, что необходимо восстановить признанный в 2008 г. убыток от обесценения в отношении контракта на строительство танкера «афрамакса» ледового класса, при этом сумма в 2,8 млн. долл. США была распределена на платежи, уже произведенные по этому контракту, а сумма в 2,8 млн. долл. США была восстановлена за счет ранее начисленного резерва.

По состоянию на 31 декабря 2011 года руководством была проведена оценка возмещаемой стоимости незавершенного строительства флота и контрактов на строительство судов, которой было решено считать наибольшую величину из их рыночной стоимости, подтвержденной независимыми оценщиками, и будущей стоимости от использования. Проведенная оценка не привела к начислению дополнительного резерва под обесценение.

Основные предположения, использованные при расчете стоимости от использования, описаны в Примечании 14.

Руководством был проведен анализ чувствительности. При прочих неизменных условиях:

- уменьшение ставки фрахта на 10% в течение срока эксплуатации незавершенного строительства судов после их поставки не приведет к необходимости начисления резерва по обесценению по состоянию на 31 декабря 2011 года (в 2010 г. – приведет к уменьшению восстановления ранее признанного убытка от обесценения в сумме 4,0 млн. долл. США);
- увеличение ставки дисконтирования на 1% не приведет к необходимости начисления резерва по обесценению по состоянию на 31 декабря 2011 года (в 2010 г. – не приведет к уменьшению восстановления ранее признанного убытка от обесценения).

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 37. Обязательства по пенсионному обеспечению

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
Пенсионный план с выплатами сотрудникам, проработавшим длительный период	4.011	3.231	3.345
За минусом стоимости прошлых услуг	(1.610)	(1.934)	(2.337)
	2.401	1.297	1.008
План выплаты пенсий по окончании трудовой деятельности	5.596	6.943	4.289
Обязательство, нетто	7.997	8.240	5.297

Дочерняя компания Группы применяет два пенсионных плана вознаграждений работникам с установленными выплатами: план выплаты пенсий по окончании трудовой деятельности и выплаты сотрудникам, отработавшим длительный период, при выходе на пенсию, как для берегового персонала, так и для моряков.

План с установленными выплатами подразумевает выплату фиксированной суммы ежемесячной пенсии для всех ушедших на пенсию работников, которые отработали установленный период времени в дочерней компании. Пенсия платится пожизненно. Также дочерняя компания имеет план с установленными выплатами, подразумевающий выплату единовременной суммы при уходе на пенсию работникам, которые отработали установленный период времени. Все планы с установленными выплатами не фондированы и не обеспечены активами.

Изменения стоимости прошлых услуг в отношении плана с выплатами сотрудникам, проработавшим длительный период, представлены в таблице:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США
На 1 января	1.934	2.337	2.688
Амортизация стоимости услуг прошлых периодов	(324)	(403)	(351)
На 31 декабря	1.610	1.934	2.337

Изменения в текущей стоимости обязательств плана выплат пенсий по окончании трудовой деятельности представлены ниже:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США	2008 тыс. долл. США	2007 тыс. долл. США
<b>Обязательства с установленными выплатами на 1 января</b>	6.943	4.289	4.491	2.066	1.925
Проценты	524	326	382	134	195
Стоимость прошлых услуг	-	1.895	-	-	-
Произведенные выплаты	(777)	(879)	(658)	(780)	(817)
Корректировка по пересчету валют	(373)	(52)	(121)	(290)	120
Актuarная (прибыль) / убыток по обязательствам	(721)	1.364	195	3.361	643
<b>Обязательства с установленными выплатами на 31 декабря</b>	5.596	6.943	4.289	4.491	2.066

Изменения в текущей стоимости обязательств плана выплат сотрудникам, проработавшим длительный период, представлены ниже:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2009 тыс. долл. США	2008 тыс. долл. США	2007 тыс. долл. США
<b>Обязательства с установленными выплатами на 1 января</b>	3.231	3.345	4.046	2.278	-
Стоимость текущих услуг	217	154	154	122	-
Проценты	145	162	240	148	-
Стоимость прошлых услуг	-	-	-	2.805	2.278
Произведенные выплаты	(155)	(487)	(135)	(416)	-
Корректировка по пересчету валют	(41)	(70)	(53)	(413)	-
Актuarный убыток /(прибыль) по обязательствам	614	127	(907)	(478)	-
<b>Обязательства с установленными выплатами на 31 декабря</b>	4.011	3.231	3.345	4.046	2.278



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 37. Обязательства по пенсионному обеспечению (продолжение)

Суммы, признанные за период в отчете о прибылях и убытках, приведены ниже:

	План выплат пенсий по окончании трудовой деятельности		Пенсионные выплаты сотрудникам, проработавшим длительный период		Всего признано в отчете о прибылях и убытках	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США	тыс. долл. США
Стоимость текущих услуг	-	-	217	154	217	154
Проценты	524	326	145	162	669	488
Стоимость прошлых услуг	-	1.895	324	403	324	2.298
Актuarные (прибыли) / убытки за отчетный период	(721)	1.364	614	127	(107)	1.491
Корректировка по пересчету валют	(373)	(52)	(41)	(70)	(414)	(122)
	<u>(570)</u>	<u>3.533</u>	<u>1.259</u>	<u>776</u>	<u>689</u>	<u>4.309</u>

Основные актуарные допущения, использованные при оценке обязательств пенсионных планов с установленными выплатами на дату отчетности, представлены ниже:

	2011	2010
Ставка дисконтирования для денежных потоков в российских рублях	8,00%	8,00%
Ставка дисконтирования для денежных потоков в долларах США	2,76%	3,70%
Планируемое увеличение оплаты труда в российских рублях	6,00%	5,00%
Планируемое увеличение оплаты труда в долларах США	2,00%	2,00%
Планируемое увеличение размера пенсий	1,50%	4,00%
Ожидаемая продолжительность жизни пенсионеров-мужчин, уходящих на пенсию в 60 лет	14	14
Ожидаемая продолжительность жизни пенсионеров-женщин, уходящих на пенсию в 55 лет	23	23

В году, следующем за окончанием отчетного периода, Группа планирует направить на пенсионные планы с установленными выплатами 1,0 млн. долл. США (в 2010 г. – 1,0 млн. долл. США). Фактические корректировки обязательств по планам составили 0,1 млн. долл. США (в 2010 г. – 0,6 млн. долл. США).

## 38. Прочие кредиты

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Облигации (годовая ставка 5,375%)	<u>797.005</u>	<u>796.498</u>

27 октября 2010 года Группа через свою дочернюю компанию SCF Capital Limited выпустила облигации на 800 млн. долл. США со сроком погашения 27 октября 2017 года по номинальной стоимости. Облигации выпущены без обеспечения, под гарантию ОАО «Совкомфлот». Облигации показаны в данном примечании за минусом неамортизированных финансовых расходов. Облигации не предусматривают ни права на конвертацию, ни каких-либо других опционов.

Проценты по ставке 5,375% годовых, начиная с 27 октября 2010 года выплачиваются в конце каждого полугодического периода 27 апреля и 27 октября каждого года. Первый платеж осуществляется 27 апреля 2011 года. Начисленные проценты за отчетный период составили 43,0 млн. долл. США (за 2010 г. – 7,9 млн. долл. США).

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 39. Денежные средства от основной деятельности

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Прибыль до налогообложения	71.202	187.955
Доля убытков в ассоциированных компаниях	10.873	6.255
Амортизация основных средств и нематериальных активов	244.817	236.532
Амортизация инвестиционной недвижимости	875	935
Восстановление резерва по обесценению строительства судов	-	(19.659)
Восстановление резерва по обременительным договорам	-	(2.808)
Амортизация расходов на докование	35.268	40.220
(Прибыль)/убыток от продажи активов	(12.190)	10.064
Прибыль от продажи прочих инвестиций	(283)	(1.229)
Проценты по кредитам и расходы на финансирование	146.517	117.137
Проценты по банковским депозитам и прочие проценты к получению	(22.027)	(39.159)
(Прибыль)/убыток по производным финансовым инструментам, предназначенным для торговли	(8.566)	5.413
Убыток по неэффективным инструментам хеджирования	1.512	624
Убыток/(прибыль) по инвестициям, предназначенным для торговли	3	(303)
Курсовая разница	1.086	3.419
Начисление резерва по сомнительным долгам	2.710	222
Денежные средства от операционной деятельности до учета изменений оборотного капитала	471.797	545.618
Увеличение производственных запасов	(25.292)	(2.965)
Увеличение торговой и прочей дебиторской задолженности	(21.350)	(78.137)
(Уменьшение)/увеличение задолженности по расчетам с поставщиками и подрядчиками	(23.949)	27.833
Денежные средства от основной деятельности	401.206	491.749

## 40. Существенные дочерние компании

В дополнение к совместным предприятиям, упомянутым в Примечании 21, в состав Группы на 31 декабря 2011 г. входили 119 дочерних судовладельческих и оперирующих компаний, зарегистрированных в Либерии, на Мальте, Кипре, в России, Испании и Маршалловых островах. Ниже перечислены наиболее существенные дочерние компании Группы:

Название	Страна регистрации	Процент участия	Основная деятельность
ОАО «Новошип»	Россия	88,61%	Владение, эксплуатация и управление судами
Fiona Trust & Holding Corporation и ее дочерние компании	Либерия	100%	Владение и эксплуатация судов
Intrigue Shipping Inc. и ее дочерние компании	Либерия	100%	Владение и эксплуатация судов
Sovcomflot Bulk Shipping Inc. и ее дочерние компании	Либерия	100%	Владение и эксплуатация судов
SCF Marpetrol S.A. и ее дочерние компании	Испания	100%	Владение, эксплуатация и управление судами
ООО «Совкомфлот Барандей»	Россия	100%	Эксплуатация судов
Sovcomflot (UK) Ltd.	Великобритания	100%	Агентство
Sovcomflot (Cyprus) Limited	Кипр	100%	Бухгалтерский учет и финансовое консультирование
Unicom Management Services (Cyprus) Limited	Кипр	100%	Управление судами
ООО «Юником менеджмент сервисиз (Санкт-Петербург)»	Россия	100%	Управление судами
SCF Unicom Singapore Pte Ltd	Сингапур	100%	Управление судами
SCF Capital Limited	Ирландия	100%	Финансирование

5 декабря 2007 года Федеральное агентство по управлению федеральным имуществом Российской Федерации передало 50,34% уставного капитала (67,13% обыкновенных голосующих акций) ОАО «Новошип» («Новошип») (компания, зарегистрированной в Российской Федерации) в обмен на дополнительный выпуск 602.158.693 штук акций ОАО «Совкомфлот».

В результате осуществления двух обязательных выкупов обыкновенных акций у неконтролирующих акционеров ОАО «Новошип» в 2008 году и двух выкупов привилегированных акций у неконтролирующих акционеров ОАО «Новошип» в 2009 году эффективная доля владения ОАО «Совкомфлот» в ОАО «Новошип» увеличилась с 50,34% до 86,63% на 31 декабря 2009 г.

В марте 2010 года группа направила публичную оферту держателям обыкновенных акций ОАО «Новошип» на выкуп акций, составляющих 10% от уставного капитала (41.266.042 акции). Общее количество акций, выкупленные компанией, составило 40.626.198 штук, в том числе 40.000.000 акций, принадлежащих дочерним компаниям Новошипа. Эти акции были аннулированы в октябре 2010 года.



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 40. Существенные дочерние компании (продолжение)

В сентябре 2010 года Группа направила четвертую оферту на выкуп обыкновенных и привилегированных акций ОАО «Новошип». Выкуп акций был завершен в декабре 2010 года. 26.729.508 обыкновенных акций, включая 26.347.613 обыкновенных акций, принадлежащих дочерней компании ОАО «Новошип», а также 2.652.438 привилегированных акций было выкуплено компанией. Эти акции были аннулированы в декабре 2010 года.

В марте 2011 года Группа направила пятую оферту на выкуп обыкновенных и привилегированных акций ОАО «Новошип». Выкуп акций был завершен в мае 2011 года. 186.992 обыкновенных акций и 3.402.740 привилегированных акций было выкуплено компанией. Эти акции были аннулированы 9 сентября 2011 года. Также в ходе реорганизации группы «Новошип» 21 июня 2011 года ОАО «Новошип» присоединило свою дочернюю компанию ОАО «НовошипинвестПлюс», владевшую 20.898.606 обыкновенных акций ОАО «Новошип». Акции, полученные при присоединении дочерней компании, были аннулированы 5 июля 2011 года.

В ноябре 2011 года Группа направила шестую оферту на выкуп обыкновенных и привилегированных акций ОАО «Новошип». Выкуп акций был осуществлен в декабре 2011 года. 562.972 обыкновенных акций и 1.971.849 привилегированных акций фактически было выкуплено ОАО «Новошип» по состоянию на 31 декабря 2011 г., из них по 152.611 привилегированным акциям переход права собственности не был зарегистрирован до января 2012 г. Задолженность перед неконтролирующими акционерами в связи с выкупом акций на 31 декабря 2011 г. составила 3,1 млн. долл. США. Это обязательство было полностью погашено в январе 2012 года.

Уставный капитал ОАО «Новошип» состоит из обыкновенных (голосующих) акций и привилегированных (неголосующих) акций. Ниже представлена структура собственности на акции:

	31 декабря 2011 года			31 декабря 2010 года		
	Обыкновенные акции	Привилегированные акции	Итого капитал	Обыкновенные акции	Привилегированные акции	Итого капитал
	%	%	%	%	%	%
Структура уставного капитала	90,88	9,12	100,00	90,03	9,97	100,00
ОАО «Совкомфлот»	98,09	-	88,61	91,39	-	82,27
Собственные акции, выкупленные компанией ОАО «Новошип»	0,20	6,41	0,79	-	-	-
Собственные акции, выкупленные дочерними компаниями ОАО «Новошип»	-	-	-	6,77	-	6,10
Доля неконтролирующих акционеров	1,71	93,59	10,60	1,84	100,00	11,63
	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

В случае ликвидации владельцы обыкновенных и привилегированных акций ОАО «Новошип» участвуют в разделе чистых активов в равных долях. Соответственно, эффективная доля ОАО «Совкомфлот» в ОАО «Новошип» составила 89,32% (в 2010 году – 87,62%).

## 41. Управление финансовыми рисками

## (а) Управление рисками, связанными с капиталом

Структура капитала Группы состоит из чистого долга и акционерного капитала. При управлении капиталом Группа преследует следующие цели:

- гарантировать возможность Группы продолжать свою деятельность на непрерывной основе так, чтобы приносить прибыль своему акционеру и выгоду другим заинтересованным участникам;
- увеличивать возможность Группы реинвестировать в будущие проекты путем поддержания устойчивого финансового положения и высокой кредитоспособности;
- приносить адекватную прибыль своему акционеру;
- поддерживать и улучшать кредитный рейтинг Группы на инвестиционном уровне.

Группа пересматривает структуру капитала каждые полгода. В рамках такого пересмотра руководство вносит в эту структуру корректировки, исходя из изменений экономических условий и характеристик рисков, связанных с деятельностью Группы. Для поддержания или корректировки структуры капитала Группа может погасить существующие обеспеченные или револьверные кредиты, продать активы, чтобы уменьшить долг, или изменить сумму дивидендов, выплачиваемых акционеру.

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 41. Управление финансовыми рисками (продолжение)

## (а) Управление рисками, связанными с капиталом (продолжение)

Группа осуществляет мониторинг структуры капитала путем расчета коэффициентов чистого долга и скорректированного чистого долга. Коэффициент чистого долга рассчитывается как отношение чистого долга к сумме чистого долга и всего акционерного капитала («всего капитал»). Коэффициент скорректированного чистого долга рассчитывается как отношение чистого долга к сумме чистого долга и всего акционерного капитала, скорректированного на превышение или дефицит рыночной стоимости флота по сравнению с его текущей стоимостью, как указано в Примечании 14 («всего скорректированный капитал»). Чистый долг рассчитывается как сумма обеспеченных банковских кредитов, прочих кредитов и обязательств по финансовому лизингу, раскрытых в Примечаниях 34, 35 и 38 финансовой отчетности соответственно, за минусом денежных средств и банковских депозитов (Примечание 27). Акционерный капитал состоит из всех компонентов капитала.

Руководство считает, что такой подход обеспечивает эффективную структуру капитала и соответствующий уровень финансовой гибкости. В 2011 году общая стратегия Группы осталась неизменной с 2010 года. Коэффициенты чистого долга и скорректированного чистого долга на 31 декабря 2011 г. и на 31 декабря 2010 г. составили:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Обеспеченные банковские кредиты (Примечание 34)	2.162.199	1.876.010
Обязательства по финансовому лизингу (Примечание 35)	231.051	283.299
Прочие кредиты (Примечание 38)	797.005	796.498
Минус: денежные средства и банковские депозиты (Примечание 27)	(389.742)	(512.172)
Чистый долг	2.800.513	2.443.635
Акционерный капитал	3.085.172	3.123.021
Всего капитал	5.885.685	5.566.656
Коэффициент отношения чистого долга к капиталу	47,6%	43,9%
Всего капитал	5.885.685	5.566.656
(Дефицит)/превышение рыночной стоимости флота по сравнению с его текущей стоимостью	(409.820)	74.852
Всего скорректированный капитал	5.475.865	5.641.508
Коэффициент отношения чистого долга к скорректированному капиталу	51,1%	43,3%

## (б) Категории финансовых инструментов

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
<b>Финансовые активы</b>		
Производные финансовые инструменты	-	1.542
Денежные средства и банковские депозиты	389.742	512.172
Инвестиции в ассоциированные компании	1.273	1.464
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	1.381	2.293
Займы и прочая дебиторская задолженность	240.077	228.874
Дебиторская задолженность по финансовому лизингу	94.859	95.041
Всего финансовые активы	727.332	841.386
<b>Финансовые обязательства</b>		
Производные финансовые инструменты	153.218	108.559
Финансовые обязательства, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	34.871	43.437
Обеспеченные банковские кредиты (Примечание 34)	2.162.199	1.876.010
Прочие кредиты (Примечание 38)	797.005	796.498
Кредиторская задолженность по финансовому лизингу (Примечание 35)	231.051	283.299
Финансовые обязательства, учитываемые по амортизированной стоимости	205.496	220.263
Всего финансовые обязательства	3.583.840	3.328.066



(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 41. Управление финансовыми рисками (продолжение)

## (в) Справедливая стоимость финансовых инструментов

По мнению руководства, текущая стоимость финансовых активов и финансовых обязательств, отраженных в отчетности по амортизированной стоимости, близка к их справедливой стоимости, за исключением финансовых обязательств, отраженных в таблице:

	Текущая стоимость		Справедливая стоимость	
	2011	2010	2011	2010
	тыс. долл.	тыс. долл.	тыс. долл.	тыс. долл.
	США	США	США	США
<b>Финансовые активы</b>				
Производные финансовые инструменты	-	1.542	-	1.542
Денежные средства и банковские депозиты	389.742	512.172	389.742	512.172
Инвестиции	2.654	3.757	2.654	3.757
Займы и дебиторская задолженность	334.936	323.915	334.936	323.915
Всего финансовые активы	727.332	841.386	727.332	841.386
<b>Финансовые обязательства</b>				
Производные финансовые инструменты	188.089	151.996	188.089	151.996
Финансовые обязательства, учитываемые по амортизированной стоимости	205.496	220.263	205.496	220.263
Займы с фиксированной процентной ставкой	140.276	162.057	138.739	157.975
Займы с плавающей процентной ставкой	2.021.923	1.713.953	1.892.568	1.628.550
Необеспеченный кредит	797.005	796.498	696.000	783.040
Обязательства по финансовому лизингу	231.051	283.299	188.514	222.832
Всего финансовые обязательства	3.583.840	3.328.066	3.309.406	3.164.656

- Справедливая стоимость финансовых активов и финансовых обязательств, условия выполнения по которым являются стандартными и которые обращаются на активном рынке, определена на основании рыночных котировок.
- Справедливая стоимость прочих финансовых активов и финансовых обязательств (за исключением производных финансовых инструментов) определена в соответствии с общепринятыми моделями оценки на основе анализа дисконтированных денежных потоков с использованием цен (иных, чем котировки активного рынка, применяемые для Уровня 1) по заключенным в текущем периоде сделкам и ценовых предложений дилеров по аналогичным инструментам.
- Справедливая стоимость производных финансовых инструментов, в том числе процентных свопов, определена на основе дисконтированных денежных потоков, оценка и дисконтирование которых произведены с использованием соответствующих кривых доходности, выведенных на базе рыночных процентных ставок.

Оценка справедливой стоимости финансовых инструментов для отражения в отчете о финансовом положении

В таблице ниже приведен анализ финансовых инструментов по состоянию на 31 декабря 2011 г. и 31 декабря 2010 г., учтенных при первоначальном признании по справедливой стоимости и объединенных по уровням 1 – 3 в зависимости от возможности надежного определения их справедливой стоимости:

- Уровень 1: справедливая стоимость определена на основании котировок активного рынка на такие активы и обязательства;
- Уровень 2: справедливая стоимость определена на основании показателей (иных, чем котировки активного рынка, применяемые для Уровня 1), определенных на данные активы и обязательства, прямо (в виде цен сделок) или косвенно (выведенных на базе цен);
- Уровень 3: справедливая стоимость определена на основании моделей оценки, учитывающих параметры соответствующих активов и обязательств, а не на основании рыночной информации.

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 41. Управление финансовыми рисками (продолжение)

(в) Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

31 декабря 2011 г.

	Уровень 1 тыс. долл. США	Уровень 2 тыс. долл. США	Уровень 3 тыс. долл. США	Итого тыс. долл. США
<b>Финансовые активы</b>				
Российские государственные облигации	-	-	-	-
Производные финансовые инструменты, определенные в качестве инструментов хеджирования	-	-	-	-
	-	-	-	-
<b>Финансовые обязательства</b>				
Производные финансовые инструменты, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	-	34.871	-	34.871
Производные финансовые инструменты, определенные в качестве инструментов хеджирования	-	153.218	-	153.218
	-	188.089	-	188.089

31 декабря 2010 г.

	Уровень 1 тыс. долл. США	Уровень 2 тыс. долл. США	Уровень 3 тыс. долл. США	Итого тыс. долл. США
<b>Финансовые активы</b>				
Российские государственные облигации	503	-	-	503
Производные финансовые инструменты, определенные в качестве инструментов хеджирования	-	1.542	-	1.542
	503	1.542	-	2.045
<b>Финансовые обязательства</b>				
Производные финансовые инструменты, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	-	43.437	-	43.437
Производные финансовые инструменты, определенные в качестве инструментов хеджирования	-	108.559	-	108.559
	-	151.996	-	151.996

В 2011 и 2010 гг. не было перемещений между Уровнями 1 и 2.

(г) Факторы финансового риска

Деятельность Группы подвержена ряду рисков, включая рыночный риск (валютный риск, риск изменения процентной ставки и риск ставок спотового рынка), кредитный риск и риск ликвидности. Группа ищет возможности минимизировать возможное отрицательное влияние на свое финансовое положение с помощью применения здоровой стратегии финансового риска для сопротивления длительным неблагоприятным условиям существенных факторов риска, таких как циклический период спада фрахтовых ставок или негативные условия на финансовых рынках.



(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 41. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Рыночный риск

Результат Группы и ее денежные потоки зависят от успеха в управлении этими факторами риска, как описано ниже:

Валютный риск

Экономическая среда Группы – это международный рынок морских перевозок. Этот рынок использует доллары США в качестве функциональной валюты. Большая часть выручки Группы, а также операционных расходов осуществляется в долларах США. Возникает возможность операционных валютных рисков, т.к. некоторые рейсовые расходы, судовые операционные расходы, расходы на докование и накладные расходы выражены в валюте, отличной от долларов США. Большинство из таких расходов выражено в евро, рублях и фунтах стерлингов. Группа использует выручку, полученную в евро и рублях, чтобы минимизировать негативный эффект от изменения курса иностранной валюты.

У Группы есть инвестиции в иностранные компании, чьи чистые активы находятся под влиянием риска конвертации иностранных валют. Существует риск того, что влияние валют, в которых выражены чистые активы иностранных компаний, может негативно отразиться на денежных потоках Группы. Группа не заключила никаких форвардных контрактов для хеджирования трансляционного риска, т.к. это влияние незначительно.

На отчетную дату текущая стоимость наиболее существенных денежных активов и обязательств Группы, деноминированных в валютах, отличных от доллара США, составила:

	Обязательства		Активы	
	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Евро (EUR)	22.927	11.924	35.123	17.730
Российские рубли (RUB)	28.345	16.478	23.712	33.795
Фунты стерлингов (GBP)	3.097	3.145	22.746	17.061
Прочие	2.178	3.140	2.923	2.171

Если бы курс обмена доллара США с указанными валютами увеличился на 10% (в 2010 г. – 10%) на 31 декабря при прочих неизменных параметрах, то данный рост привел бы к уменьшению величины денежных обязательств/активов с соответствующим увеличением/уменьшением прибыли, как показано ниже:

	Обязательства		Активы	
	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Евро (EUR)	2.084	1.084	3.193	1.612
Российские рубли (RUB)	2.577	1.498	2.156	3.072
Фунты стерлингов (GBP)	282	286	2.068	1.551
Прочие	198	285	266	197

Если бы курс обмена доллара США с указанными валютами уменьшился на 10% (в 2010 г. – 10%) на 31 декабря при прочих неизменных параметрах, то данное снижение привело бы к увеличению величины денежных обязательств/активов с соответствующим уменьшением/увеличением прибыли, как показано ниже:

	Обязательства		Активы	
	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Евро (EUR)	2.547	1.325	3.903	1.970
Российские рубли (RUB)	3.149	1.831	2.635	3.755
Фунты стерлингов (GBP)	344	349	2.527	1.896
Прочие	242	349	325	241

Любое процентное увеличение или уменьшение обменного курса между долларом США и другими значительными валютами Группы окажет пропорциональный эффект на анализ чувствительности иностранных валют, представленный выше.

Риск изменения процентной ставки

Группа подвержена риску изменения процентной ставки, т.к. у нее есть заемные средства с плавающей процентной ставкой. В 2011 и 2010 гг. все заемные средства Группы были деноминированы в долларах США.

С целью соблюдения лимитов риска, установленных Правлением, Группа постоянно анализирует влияние изменения процентных ставок и меры по хеджированию и предпринимает соответствующие действия. Чтобы обеспечить оптимальную стратегию хеджирования, прорабатываются различные варианты, включая рефинансирование, альтернативное финансирование и финансовые инструменты хеджирования.

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 41. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Рыночный риск (продолжение)

Группа управляет риском изменения процентной ставки с помощью процентного свопа долговых обязательств с плавающей ставкой на долговые обязательства с фиксированной ставкой. Такой финансовый инструмент позволяет извлечь экономическую выгоду от конвертации заемных средств с плавающей процентной ставкой в заемные средства с фиксированной процентной ставкой. Подробное описание инструментов хеджирования Группы на дату отчета дано в Примечании 23 к финансовой отчетности.

Анализ чувствительности, приведенный ниже, был проведен на базе чистой подверженности рискам по процентным заемным средствам. Чистая подверженность Группы риску изменения процентной ставки по состоянию на 31 декабря 2011 г. и 31 декабря 2010 г. была следующей:

	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
Общая сумма долга с плавающей процентной ставкой (включая прямые эмиссионные затраты)	2.031.834	1.724.266
Условная сумма свопов долговых обязательств с плавающей ставкой на долговые обязательства с фиксированной ставкой, подпадающих под действие стандартов IAS 32 / IAS 39 (Примечание 23 (а))	(790.993)	(786.899)
Чистый эффект по плавающей ставке согласно стандартам IAS 32 / IAS 39	1.240.841	937.367
Минус условная сумма по финансовым инструментам хеджирования процентных ставок, предназначенным для торговли (Примечание 23 (б))	(485.750)	(538.750)
Чистая сумма кредитных обязательств, подверженных риску колебания процентной ставки	755.091	398.617
Доля кредитных обязательств, подверженных риску колебания процентной ставки, в общей сумме долга	37,16%	23,12%

Если бы ставка процента увеличилась/уменьшилась на 100 базисных единиц, а все остальные переменные остались неизменными:

- совокупный доход и прибыль за период увеличились бы примерно на 53,9 и 1,7 млн. долл. США / уменьшились бы примерно на 65,2 и 1,8 млн. долл. США, соответственно (в 2010 г. – увеличились бы на 45,5 и 1,8 млн. долл. США / уменьшились бы на 55,9 и 1,9 млн. долл. США соответственно) ввиду изменения справедливой стоимости процентных свопов, определенных как инструменты хеджирования; и
- прибыль по состоянию на 31 декабря 2011 г. увеличилась / уменьшилась бы на 24,6 млн. долл. США (в 2010 г. – на 29,6 млн. долл. США) ввиду изменения справедливой стоимости производных финансовых инструментов, предназначенных для торговли, переоцениваемых через прибыль или убыток.

Если бы ставка процента увеличилась на 100 базисных единиц / уменьшилась на 25 базисных единиц, а все остальные переменные остались неизменными:

- общая сумма процентов к уплате за период, закончившийся 31 декабря 2011 г., увеличилась бы на 5,9 млн. долл. США и уменьшилась бы на 1,5 млн. долл. США (в 2010 г. увеличилась бы на 9,8 млн. долл. США и уменьшилась бы на 2,4 млн. долл. США), исключая капитализированные проценты. В большей части это относится к заемным средствам Группы с плавающей процентной ставкой, по которым не заключены соглашения хеджирования.

Чувствительность Группы к риску изменения процентной ставки увеличилась за текущий в основном за счет увеличения заимствований с плавающей процентной ставкой.

Риск спотового фрактового рынка

Группа подвержена рыночному риску, который обусловлен высокой цикличностью судоходного рынка, что может привести к нестабильным колебаниям фрахтовых ставок и рыночной стоимости судов, что, в конечном счете может негативно повлиять на финансовые результаты и положение компании. Группа не использует производные финансовые инструменты, такие как форвардные фрахтовые соглашения или фьючерсы. Хеджирование рыночного риска осуществляется путем поддержания сбалансированной структуры отфрахтования флота в тайм- и рейсовые чартеры в соответствии с одобренной фрахтовой политикой Группы. За отчетный период доля выручки по тайм-чартерам составила 73,32% (в 2010 г. – 72,81%) от общей суммы доходов от эксплуатации флота, при этом время работы этих судов составило 59,86% от общего эксплуатационного времени (в 2010 г. – 61,44%). По состоянию на 31 декабря 2011 г. 57,53% судов были зафрахтованы в тайм-чартер (в 2010 г. – 60,87%).



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 41. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Кредитный риск

Кредитный риск – это риск невыполнения обязательств контрагентом по договору и возникновения, в связи с этим, у Группы финансовых убытков. Кредитный риск возникает вследствие использования производных финансовых инструментов, размещения депозитов в финансовых институтах, а также договорных отношений с фрахтователями, включая дебиторскую задолженность и обязательства по заключенным сделкам.

При определении вероятности возмещения дебиторской задолженности фрахтователей Группа проводит анализ рисков, принимая во внимание платежеспособность дебиторов, срок задолженности, а также учитывает опыт прошлых неплатежей. Концентрация кредитного риска ограничена ввиду большого количества несвязанных клиентов. По состоянию на 31 декабря 2011 г. задолженность одного фрахтователя составляла 11,2% от общей суммы задолженности всех фрахтователей (на конец 2010 г. не было ни одного фрахтователя, задолженность которого составляла бы 10 или более процентов от общей суммы задолженности всех фрахтователей). Руководство считает, что нет необходимости в начислении резерва по сомнительным долгам сверх отраженного в отчетности. Кроме того, в 2011 и 2010 гг. отсутствуют фрахтователи, величина доходов от фрахта и аренды от которых превышает 10% от общей величины доходов от фрахта и аренды.

По мнению руководства Группы, кредитный риск ликвидных средств и производных финансовых инструментов ограничен, так как контрагентами по данным сделкам выступают банки с высоким кредитным рейтингом, присвоенным международными рейтинговыми агентствами. Руководство осуществляет мониторинг кредитных рейтингов по каждому контрагенту и сохраняет большую часть ликвидных средств на счетах финансовых институтов, имеющих инвестиционный уровень. Руководство также контролирует сосредоточение банковских депозитов и принимает соответствующие меры для минимизации рисков по размещению средств в каком – либо одном банке. Денежные средства и банковские депозиты включают депозиты в трех банках (в 2010 г. – в трех), представляющие собой 14,36%, 12,77% и 10,92% (в 2010 г. – 31,42%, 10,44% и 10,04%) от общей суммы депозитов, составляющей 388,4 млн. долларов США (в 2010 г. – 511,0 млн. долларов США).

Риск потери ликвидности

Риск потери ликвидности – это риск возникновения у Группы затруднений в выполнении своих финансовых обязательств, урегулирование которых предполагает расчет в денежной форме или с использованием других финансовых активов. Такой риск связан с вероятностью того, что от Группы могут потребовать выполнения обязательств ранее запланированных сроков.

Руководство компании сформировало соответствующую структуру хеджирования рисков потери ликвидности для управления кратко-, средне- и долгосрочным финансированием и соответствия требованиям ликвидности. Ввиду динамичной природы судоходной отрасли Группа управляет рисками потери ликвидности путем поддержания достаточных резервов, банковских кредитов и резервирования револьверных кредитов посредством постоянного мониторинга прогнозных и фактических денежных потоков, а также установления соответствия сроков погашения финансовых активов и обязательств.

Ниже в таблице представлены дополнительные неиспользованные кредиты, которые Группа имеет в своем распоряжении для дальнейшего укрепления ликвидности:

	Сумма кредитов тыс. долл. США	Использованная сумма тыс. долл. США	Неиспользованная сумма тыс. долл. США
<u>На 31 декабря 2011 года</u>			
Обеспеченные банковские кредиты	17.308	(14.189)	3.119
Обеспеченные револьверные кредиты	1.019.730	(547.900)	471.830
	1.037.038	(562.089)	474.949
<u>На 31 декабря 2010 года</u>			
Обеспеченные банковские кредиты	-	-	-
Обеспеченные револьверные кредиты	1.098.112	(174.160)	923.952
	1.098.112	(174.160)	923.952

Возможность использования обеспеченных револьверных кредитов зависит от соблюдения условий займа и требований, предъявляемых условиями займа к рыночной стоимости судов, заложенных в качестве обеспечения.

(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 41. Управление финансовыми рисками (продолжение)

Риск потери ликвидности (продолжение)

Нижеприведенная таблица показывает остаточную контрактную срочность для финансовых обязательств. Данные показаны на основе недисконтированных денежных потоков по финансовым обязательствам на основе наиболее ранней даты погашения, когда Группа может быть обязана осуществить оплату.

	меньше 1 года тыс. долл. США	1-5 лет тыс. долл. США	более 5 лет тыс. долл. США	Всего тыс. долл. США
<u>На 31 декабря 2011 г.</u>				
Расчеты с поставщиками и подрядчиками	217.715	-	-	217.715
Обязательства по пенсионному обеспечению	-	7.997	-	7.997
Минимальные платежи по финансовому лизингу	24.783	100.378	182.280	307.441
Обеспеченные банковские кредиты	260.672	1.199.042	712.720	2.172.434
Прочие кредиты	-	-	800.000	800.000
Проценты к уплате по производным финансовым инструментам	52.029	122.072	64.822	238.923
Проценты к уплате по обеспеченным банковским кредитам	33.551	95.484	37.390	166.425
Проценты к уплате по прочим кредитам	43.717	174.508	43.597	261.822
	<u>632.467</u>	<u>1.699.481</u>	<u>1.840.809</u>	<u>4.172.757</u>
<u>На 31 декабря 2010 г.</u>				
Расчеты с поставщиками и подрядчиками	220.527	6.592	-	227.119
Обязательства по пенсионному обеспечению	-	8.240	-	8.240
Минимальные платежи по финансовому лизингу	26.002	102.942	204.519	333.463
Обеспеченные банковские кредиты	175.070	977.157	734.507	1.886.734
Прочие кредиты	-	-	800.000	800.000
Проценты к уплате по производным финансовым инструментам	52.257	129.976	77.004	259.237
Проценты к уплате по обеспеченным банковским кредитам	28.796	106.655	51.894	187.345
Проценты к уплате по прочим кредитам	43.717	174.508	87.314	305.539
	<u>546.369</u>	<u>1.506.070</u>	<u>1.955.238</u>	<u>4.007.677</u>

Платежи по обязательствам Группы в отношении договоров на строительство новых судов, упомянутых в Примечании 15, включая дополнительные обязательства, возникшие в результате изменения двух контрактов по строительству балкеров класса «панамакс» и переделки их на газовозы-СНГ, а также в отношении строительства и развития инфраструктуры порта Сочи в рамках подготовки олимпийских объектов для проведения зимних Олимпийских игр 2014 года, представлены ниже:

	меньше 1 года тыс. долл. США	1-5 лет тыс. долл. США	Всего тыс. долл. США
<u>На 31 декабря 2011 г.</u>			
Договоры на строительство новых судов	283.889	661.489	945.378
Строительство и развитие инфраструктуры порта Сочи	28.000	27.400	55.400
	<u>311.889</u>	<u>688.889</u>	<u>1.000.778</u>
<u>На 31 декабря 2010 г.</u>			
Договоры на строительство новых судов	116.145	459.328	575.473
Строительство и развитие инфраструктуры порта Сочи	-	-	-
	<u>116.145</u>	<u>459.328</u>	<u>575.473</u>



(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 42. Договоры операционного лизинга

Группа имеет следующие неаннулируемые контрактные обязательства по операционному лизингу в отношении судов и офисов в Лондоне, Мадриде, Москве и Сингапуре (см. также Примечание 43):

	Суда		Здания	
	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США	2011 тыс. долл. США	2010 тыс. долл. США
- до 1 года включительно	33.413	15.437	3.657	3.034
- свыше 1 года до 5 лет включительно	92.088	278	5.978	7.061
- после 5 лет	-	-	-	296
	125.501	15.715	9.635	10.391
Признано расходов за период	38.349	21.613	3.576	2.389

## 43. Условные обязательства

Выручка и гарантии по заключенным соглашениям

Группа подписала тайм-чартерные соглашения, совокупные фрахтовые поступления по которым по состоянию на 31 декабря составляли:

На 31 декабря 2011 г.

	Меньше 1 года тыс. долл. США	1–5 лет тыс. долл. США	Более 5 лет тыс. долл. США	Всего тыс. долл. США
Доля Группы в выручке совместных предприятий (Примечание 21)	33.594	169.286	433.697	636.577
Выручка дочерних компаний по заключенным соглашениям	458.346	1.355.954	2.233.123	4.047.423
	491.940	1.525.240	2.666.820	4.684.000

На 31 декабря 2010г.

	Меньше 1 года тыс. долл. США	1–5 лет тыс. долл. США	Более 5 лет тыс. долл. США	Всего тыс. долл. США
Доля Группы в выручке совместных предприятий (Примечание 21)	41.381	165.382	465.960	672.723
Выручка дочерних компаний по заключенным соглашениям	470.428	953.339	1.388.669	2.812.436
	511.809	1.118.721	1.854.629	3.485.159

Указанные тайм-чартерные соглашения включают различные опции фрахтователей по покупке судов, а также по продлению и прекращению действия чартеров.

Совместные предприятия Группы, владеющие газовозами-СПГ, описанные в Примечании 21, заключили четыре тайм-чартерных соглашения на сроки от 16 до 20 лет с различными вариантами продления, обеспечивающие совокупные фрахтовые поступления в сумме 1.386,5 млн. долл. США по состоянию на конец отчетного периода (на 31 декабря 2010 г. – 1.441,6 млн. долл. США). По двум из этих тайм-чартерных соглашений фрахтователи имеют право выкупить суда в пятом, десятом, пятнадцатом или двадцатом году срока действия чартера по цене судна от 176,4 млн. долл. США в пятом году до 35,0 млн. долл. США в двадцатом году. Fiona гарантировала выполнение своей доли обязательств по тайм-чартерным соглашениям, упомянутым выше.

В дополнение к гарантиям, полученным Группой от акционеров контролируемой государством организации, упомянутой в Примечании 45(ii), Группа получила гарантии акционеров фрахтователей в отношении выполнения обязательств фрахтователями в соответствии с тайм-чартерными соглашениями, упомянутыми в Примечании 19(a).

Условные обязательства

Группа ведет свою деятельность в нескольких юрисдикциях, налоговые системы которых значительно различаются. Основные компании Группы, владеющие и управляющие судами, зарегистрированы в зарубежных юрисдикциях, традиционных для судовладельческих компаний, и эти компании генерируют значительную часть прибыли Группы. Как правило, в большинстве юрисдикций иностранные организации могут платить налог с доходов, если являются налоговыми резидентами данной юрисдикции, или если их деятельность создает постоянное представительство организации в данной юрисдикции. Руководство Группы считает, что компании, владеющие и управляющие судами, подлежат налогообложению по месту их регистрации и полностью соблюдают налоговое законодательство тех стран. Однако, определения постоянного представительства и налогового резидентства организаций, содержащиеся в национальных и международных правовых актах, оставляют почву для различного толкования. В результате существует риск того, что налоговые органы некоторых юрисдикций могут попытаться обложить доходы Группы налогами с доходов в своей юрисдикции. Руководство Группы считает, что все налоговые обязательства отражены корректно, согласно действующему законодательству соответствующих юрисдикций, официальным разъяснениям и судебной практике.



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 43. Условные обязательства (продолжение)

Условные обязательства (продолжение)

Некоторые из ответчиков по искам, описанным в Примечании 44, заявили требования о возмещении ущерба, нанесенного им в результате наложения ареста на их активы в ходе судебного процесса в Лондоне. Они требуют компенсации в размере 184,1 млн. долл. США за убытки, якобы понесенные ими из-за невозможности распоряжаться своими средствами. Слушание по этим требованиям с целью определения необходимости расследования ущерба было назначено на 16 или 17 ноября 2011 года, однако в связи с получением Группой разрешения на апелляцию (Примечание 44), это слушание было отложено до момента вынесения решения по апелляции. По мнению руководства Группы, предъявленные к ней требования являются необоснованными, требуемые суммы компенсации не основаны на фактах, и вероятность удовлетворения требований представляется незначительной. Группа будет решительно отстаивать свою позицию. Соответственно, в отчетности резерв на эти цели не создавался.

Обязательства по капитальным вложениям и выручке

В 2005 г. ОАО «Совкомфлот» подписало долгосрочный неаннулируемый договор аренды офисного здания по адресу: Российская Федерация, 191186, С-Петербург, набережная реки Мойки, д.3А, являющегося охраняемым памятником архитектуры. В соответствии с договором ОАО «Совкомфлот» взяло на себя обязательство реставрировать здание. Планируется, что стоимость строительных работ и отделки составит приблизительно 27,9 млн. долл. США, из которых на конец отчетного периода было заключено контрактов на сумму в 27,7 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 г. – 21,3 млн. долл. США). Планируется, что строительные работы и отделка будут завершены до конца июня 2012 г. На 31 декабря 2011 г. выполненные работы были оплачены на сумму 20,4 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 г. – 11,1 млн. долл. США). В октябре 2010 г. дочерняя компания Группы заключила договор с Фондом имущества С-Петербурга (российский государственный орган) на приобретение здания совместно с земельным участком, на котором оно расположено, по цене 200 млн. рублей (что является эквивалентом 6,7 млн. долл. США). Право собственности на здание перешло к Группе в январе 2011 г.

Группа заключила контракт с государственной корпорацией «Олимпстрой» по строительству и развитию объектов порта Сочи, включая сооружение пристани для яхт и соответствующей береговой инфраструктуры, в рамках подготовки олимпийских объектов для проведения зимних Олимпийских игр 2014 года в городе Сочи. Планируется, что общая стоимость строительных работ составит приблизительно 66,3 млн. долл. США. На 31 декабря 2011 г. были выполнены работы стоимостью 10,9 млн. долл. США, из которых расходы на сумму 8,3 млн. долл. США были капитализированы и включены в незавершенное строительство прочих основных средств (Примечание 18).

Описание капитальных обязательств Группы в отношении судостроительных контрактов приведено в Примечаниях 15 и 41(г).

Описание обязательств Группы в отношении финансового лизинга приведено в Примечании 35.

## 44. Условные активы

В 2005-2009 гг. в ходе анализа деятельности Группы в связи с изменением структуры бизнеса были обнаружены некоторые несоответствия и возникло подозрение о мошенничестве, вследствие чего новое руководство Группы предъявило иски в Лондоне на возмещение убытков, понесенных в результате различных операций, имевших место в 2000-2004 гг. Сумма убытков была оценена в размере от 817,0 до 907,0 млн. долл. США.

В 2008 г. и 2009 г. Группа достигла соглашений с двумя третьими лицами о полном урегулировании исков, предъявленных против них в Лондоне, в результате чего общая сумма претензий по поданным искам была переоценена в размере от 769,0 до 859,0 млн. долл. США.

Судебное разбирательство по поданным искам началось в Высоком суде Лондона в октябре 2009 г. и завершилось в середине 2010 г. Решение суда было объявлено 10 декабря 2010 г. Требования Группы были удовлетворены частично. По удовлетворенным требованиям Группа получила право на компенсацию от отдельных ответчиков понесенных в результате мошеннических действий убытков: основного долга и процентов по трехмесячной ставке ЛИБОР в долларах США плюс 2,5%. По этим требованиям Группой было получено 56,0 млн. долл. США, из которых 37,9 млн. – сумма основного долга и 17,8 млн. – сумма процентов были признаны в 2010 г. в составе прочих внереализационных доходов и процентных доходов соответственно.

Также Группа получила право на компенсацию от другого ответчика основного долга в размере около 3,3 млн. долл. США и процентов в размере около 1,4 млн. долл. США. Руководство Группы ищет возможности приведения в исполнение решения суда. Также в феврале 2012 г. было получено разрешение о возможности обращения взыскания на жилую недвижимость. Если решение суда не будет исполнено ответчиками, это позволит Группе получить около 2,0 млн. долл. США в результате исполнения полученного разрешения. Соответственно, 2,0 млн. долл. США было отражено в отчете о прибылях и убытках за 2011 г. в составе прочих внереализационных доходов (в 2010 г. – 0).



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 44. Условные активы (продолжение)

2 ноября 2011 г. Апелляционный суд Лондона по гражданским делам дал Группе разрешение на обжалование некоторых важных составляющих решения, объявленного 10 декабря 2010 г. В частности, Группа получила возможность обжалования следующих аспектов:

- должно ли применяться в отношении оплаты отдыха и предоставления кредитной карты г-ном Никитиным г-ну Скарге, который в тот момент являлся генеральным директором ОАО «Совкомфлот», российское законодательство (как решил судья Эндрю Смит), или, как утверждает Группа, английское законодательство, согласно которому такие действия рассматриваются как подкуп, и применение которого может позволить в случае успеха в оспаривании вывода предыдущего суда относительно недобросовестности ответчиков, описанного ниже, предъявить иск в отношении значительных сумм прибыли, полученных г-ном Никитиным от различных сделок с Группой;
- вывода судьи Эндрю Смита, что вышеуказанные оплата отдыха и предоставление кредитной карты г-ном Никитиным г-ну Скарге не является недобросовестностью;
- вывода, что выплата 100 тысяч долларов США г-ном Никитиным (через одну из его компаний) продавцу имущества, проданного г-же Скарге, не является последующей взятой г-на Никитина в пользу г-на Скарги;
- решения суда, согласно которому дочерняя компания Группы Intrigue Shipping Inc. не получала компенсации издержек по удовлетворенным искам в части комиссий.

Предполагается, что данная апелляция будет заслушана в Апелляционном суде Лондона в конце 2012 или начале 2013 года.

Предоставив Группе разрешение на обжалование первоначального решения, Апелляционный суд отклонил заявление Юрия Никитина о разрешении на обжалование.

Также в конце 2005 г. Группа расследовала ряд операций, совершенных с участием бывшего руководства компании Novoship (UK) Ltd ("NOUK"). NOUK предъявила иски в Лондоне в декабре 2006 г. против ряда ответчиков. Иски касаются ряда чартерных соглашений, заключенных в 2002-2004 гг., и оцениваются в размере около 135,0 млн. долл. США основного долга плюс проценты. Судебный процесс назначен на май 2012 г. Если требования Группы по данным искам не будут удовлетворены, это может привести к возникновению обязательства перед ответчиками по возмещению расходов в сумме более 7,0 млн. долл. США. Также Группа предприняла действия в различных юрисдикциях по определению местонахождения и наложению ареста на активы ответчиков, а также передала обеспечение для исполнения возможных встречных претензий ответчиков в связи с арестом их активов в сумме 4,1 млн. долл. США, 4 млн. долл. США из которых были переданы в обеспечение после окончания отчетного периода. Если требования Группы по данным искам не будут удовлетворены, это может привести к возникновению обязательства перед ответчиками в сумме около или более указанной выше. В начале 2010 г. NOUK достигла соглашения с компанией Odin Marine Inc. на условиях, которые являются конфиденциальными. Полученные в результате соглашения денежные средства были отражены в составе прочих внебюджетных доходов.

Связанные с этим разбирательства начались также на островах Невис, Гернси и Джерси. В мае 2011 г. NOUK получила решение суда, вынесенное в порядке упрощенного судопроизводства, по иску против ответчиков в связанном разбирательстве на острове Невис на сумму около 3,0 млн. долл. США основного долга плюс проценты на сумму около 0,7 млн. долл. США. Решение было приведено в исполнение, и Группа получила 2,8 млн. долл. США, которые были отражены в составе прочих внебюджетных доходов.

Также NOUK инициировала разбирательство на острове Невис против третьих лиц в отношении скрытых комиссий по чартерным соглашениям, заключенным в 2003-2006 гг., в размере около 0,6 млн. долл. США основного долга плюс проценты. Если требования Группы по данным искам не будут удовлетворены, это может привести к возникновению обязательства перед ответчиками по возмещению расходов в сумме около 0,5 млн. долл. США, а также обязательства по возможным встречным претензиям ответчиков в связи с арестом их активов.

В отчете о прибылях и убытках за отчетный период в составе прочих внебюджетных расходов отражены расходы на юридические услуги и резервы по возмещению расходов некоторым ответчикам по неудовлетворенным требованиям в сумме 11,2 млн. долларов США (в 2010 г. – 31,0 млн. долларов США).

## 45. Операции со связанными сторонами

Операции со связанными сторонами включают в себя:

- Денежные средства в сумме 91,8 млн. долл. США (в 2010 году – 62,3 млн. долл. США) размещены на счетах в банках, контролируемых государством. Проценты, полученные за отчетный период от размещения средств на этих счетах, составили 0,9 млн. долл. США (в 2010 году – 1,8 млн. долл. США).
- В тайм-чартерные соглашения, заключенные дочерними компаниями Группы и упомянутые в Примечании 43, включены два соглашения, заключенные с компанией, контролируемой государством, на общую сумму получаемой долгосрочной аренды, равной 920,1 млн. долл. США (в 2010 г. – 958,8 млн. долл. США). Эти соглашения заключены на 25 лет, с началом операций в феврале и сентябре 2010 г. Группа получила гарантии от контролируемых государством акционеров компании-фрахтователя в отношении гарантии выполнения обязательств фрахтователя по тайм-чартерным соглашениям. В марте 2010 г. в эти тайм-чартерные соглашения были внесены изменения, согласно которым уменьшены ставки аренды на период с начала соглашений до 31 декабря 2011 г., в то же время в дальнейшем предусмотрено повышение арендной платы и начисление процентов за период до 31 декабря 2011 г. В результате таких изменений в отчетности на 31 декабря 2011 г. признан доход в размере 40,6 млн. долл. США (в 2010 г. – 12,9 млн. долл. США) (см. также Примечание 26).



## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 45. Операции со связанными сторонами (продолжение)

- iii. В тайм-чартерные соглашения, заключенные компаниями Группы и упомянутые в Примечании 43, включено соглашение, заключенное с компанией, контролируемой государством, на общую сумму получаемой аренды, равной 121,1 млн. долл. США (в 2010 г. – 134,0 млн. долл. США). Это соглашение заключено на 15 лет, с началом операций в сентябре 2006 г.
- iv. Тайм-чартерные соглашения, заключенные компаниями Группы и упомянутые в Примечании 43, включают в себя три соглашения, относящиеся к судам, приобретенным в течение периода, заключенные с компанией, контролируемой государством, на общую сумму аренды 83,1 млн. долл. США. Соглашения действуют до мая 2015, октября 2013 и октября 2017 гг.
- v. Тайм-чартерные соглашения, заключенные совместными предприятиями и рассмотренные в Примечании 43, включают в себя два соглашения, заключенных между совместным предприятием и дочерней компанией государственной корпорации, на общую сумму получаемой долгосрочной аренды, равной 695,0 млн. долл. США (в 2010 г. – 744,0 млн. долл. США). Соглашения имеют срок 20 лет и вступили в силу в октябре 2007 г. и январе 2008 г.
- vi. 7 сентября и 16 ноября 2010 г. Группой заключены договоры купли-продажи и обратной аренды по двум судам Группы с дочерними компаниями государственной финансовой корпорации на общую сумму 230,0 млн. долл. США. Ставка аренды составляет 926.652 доллара США в месяц для каждого судна с уплатой ежемесячными авансовыми платежами (см. Примечание 35).
- vii. Группа сдает в аренду часть принадлежащего ОАО «Совкомфлот» помещения, находящегося по адресу: 121165, Россия, Москва, улица Дунаевского, д. 7, ЗАО «Роснефтефлот» (ассоциированной компании Группы). Действующий договор аренды заключен на 11 месяцев (в 2010 г. тоже на 11 месяцев) с окончанием 30 ноября 2012 г., с суммой арендных платежей 17,81 млн. рублей, что является эквивалентом 0,53 млн. долл. США, (в 2010 г. – 17,81 млн. рублей, что является эквивалентом 0,59 млн. долл. США).
- viii. В незавершенное строительство судов (Примечание 15) включены контракты на строительство четырех судов (в 2010 г. – шести) общей стоимостью 268,1 млн. долл. США (в 2010 г. – 395,0 млн. долл. США), заключенные с контролируемой государством верфью в 2010 г. На 31 декабря 2011 г. предстоящие платежи по этим контрактам составляют 201,8 млн. долл. США (в 2010 г. – 368,1 млн. долл. США).
- ix. В незавершенное строительство судов (Примечание 15) включены контракты на строительство двух судов общей стоимостью 200,0 млн. долл. США, заключенные в 2011 г. с верфью, которая является совместным предприятием между государственной организацией и третьей стороной. На 31 декабря 2011 г. предстоящие платежи по этим контрактам составляют 140,0 млн. долл. США.
- x. Группа заключила контракт с государственной корпорацией «Олимпстрой», контролируемой государством организацией, по строительству и развитию объектов порта Сочи, включая сооружение пристани для яхт и соответствующей береговой инфраструктуры, в рамках подготовки олимпийских объектов для проведения зимних Олимпийских игр 2014 года в городе Сочи, как описано в Примечаниях 18 и 43.
- xi. Поставка девяти буксиров сопровождения в бербоут-чартер ЗАО «Роснефтефлот» (ассоциированной компании Группы) сроком на 15 лет описана в Примечании 22. Сумма задолженности ЗАО «Роснефтефлот» по бербоут-чартеру в размере 12,1 млн. долл. США (в 2010 г. – 2,6 млн. долл. США) причитается к получению на отчетную дату.
- xii. В мае 2011 года Группа подписала тайм-чартерные соглашения с компанией, контролируемой государством, на фрахтование двух газовозов для перевозки сжиженного природного газа (СПГ), находящихся в процессе строительства (Примечание 15), сроком на 15 лет с возможностью продления и общей суммой фрахтовых поступлений около 806,0 млн. долл. США. Соглашения вступят в силу с даты поставки судов верфями, ориентировочно в декабре 2013 г. и мае 2014 г., соответственно.
- xiii. В сентябре 2011 г. Группа подписала тайм-чартерное соглашение с компанией, контролируемой государством, на фрахтование сейсмического судна «Вячеслав Тихонов» сроком на 5 лет до 18 августа 2016 г. с фиксированной ставкой 20 тыс. долл. США в день плюс переменная ставка в размере 60% от прибыли от осуществляемых судном сейсмических исследований в формате 3D, определенной с учетом суммарных расходов, понесенных Группой и фрахтователем судна, и платежей по фиксированной ставке, произведенных фрахтователем, за соответствующий период.
- xiv. В течение отчетного периода Группа исполняла контракт на последовательные рейсы с компанией, контролируемой государством, доход Группы по контракту составил 9,1 млн. долл. США.
- xv. Аренда и последующее приобретение в собственность офисного здания по адресу: Российская Федерация, 191186, С-Петербург, набережная реки Мойки, д.3А, являющегося охраняемым памятником архитектуры, описаны в Примечании 43.
- xvi. В дебиторскую задолженность фрахтователей включена сумма 8,6 млн. долл. США (в 2010 г. – 2,0 млн. долл. США), представляющая собой задолженность связанных сторон, не упомянутых выше.



(перевод с оригинала на английском языке)

## ОАО «Совкомфлот»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – на 31 декабря 2011 года  
(продолжение)

## 46. События после отчетной даты

18 января 2012 года Группа приняла от верфи танкер «SCF Progress» класса «панамакс».

В январе 2012 года Группа расторгла контракт с контролируемой государством верфью, заключенный в 2010 году на строительство двух танкеров для перевозки сырой нефти класса «афрамакс», на общую сумму 126,8 млн. долл. США. Одновременно Группа заключила контракт с той же верфью с опционом на строительство двух танкеров для перевозки сырой нефти класса «афрамакс». Решение по использованию опциона должно быть принято в срок до 31 декабря 2012 года. Группа не производила платежей по расторгнутым контрактам. Стоимость строительства судов будет определена в случае использования опциона, предусмотренного новым контрактом.

В январе 2012 года Группа внесла изменения в два из четырех контрактов на строительство балкеров класса «панамакс» (Примечание 15), изменив их на газозовы-СНГ общей стоимостью по контракту 104,0 млн. долл. США, что на 24,0 млн. долл. США больше, чем стоимость строительства балкеров-«панамакс» по первоначальным контрактам. Кроме того, в феврале 2012 года Группа заключила контракт на строительство двух газозовов-СПГ стоимостью 398,4 млн. долл. США. Газозовы-СПГ и газозовы-СНГ обеспечены тайм-чартерами общей продолжительностью 40 лет с возможностью продления. Общая сумма фрахтовых поступлений за этот период составит 738,1 млн. долл. США. Поставка с верфи газозовов-СНГ планируется в июле и сентябре 2013 года, газозовов-СПГ – в октябре 2014 года и в мае 2015 года.

В феврале 2012 года Группа заключила договор совместной деятельности с дочерней компанией Glencore International AG. Согласно договору Группа, через специально учрежденную холдинговую компанию Magenta Inc., приобрела долю 51% в четырех судовладельческих компаниях за вознаграждение 26,3 млн. долл. США. Три судна были переданы компаниям-судовладельцам в 2011 году. Последнее судно было передано 12 марта 2012 года.

Следующие суда были приобретены Группой по договору совместной деятельности:

Наименование судна	Тип судна	ДВТ
SCF Plymouth	танкер-«панамакс» (LR1)	74.000
SCF Pacifica	танкер-«панамакс» (LR1)	74.000
SCF Pearl	танкер-«панамакс» (LR1)	74.000
SCF Prudencia	танкер-«панамакс» (LR1)	74.000

После отчетной даты Группа разместила на гарантийном депозите суда в Лондоне сумму 3,9 млн. фунтов стерлингов (эквивалент 6,1 млн. долл. США) в качестве обеспечения для покрытия потенциальных расходов в связи с судебными исками, раскрытыми в Примечании 44.

Танкер «Tambov» класса «хэндимакс», классифицированный на конец отчетного периода как актив, предназначенный для продажи (Примечание 28), был продан в марте 2012 года. Передача танкера новым владельцам планируется в апреле 2012 года.